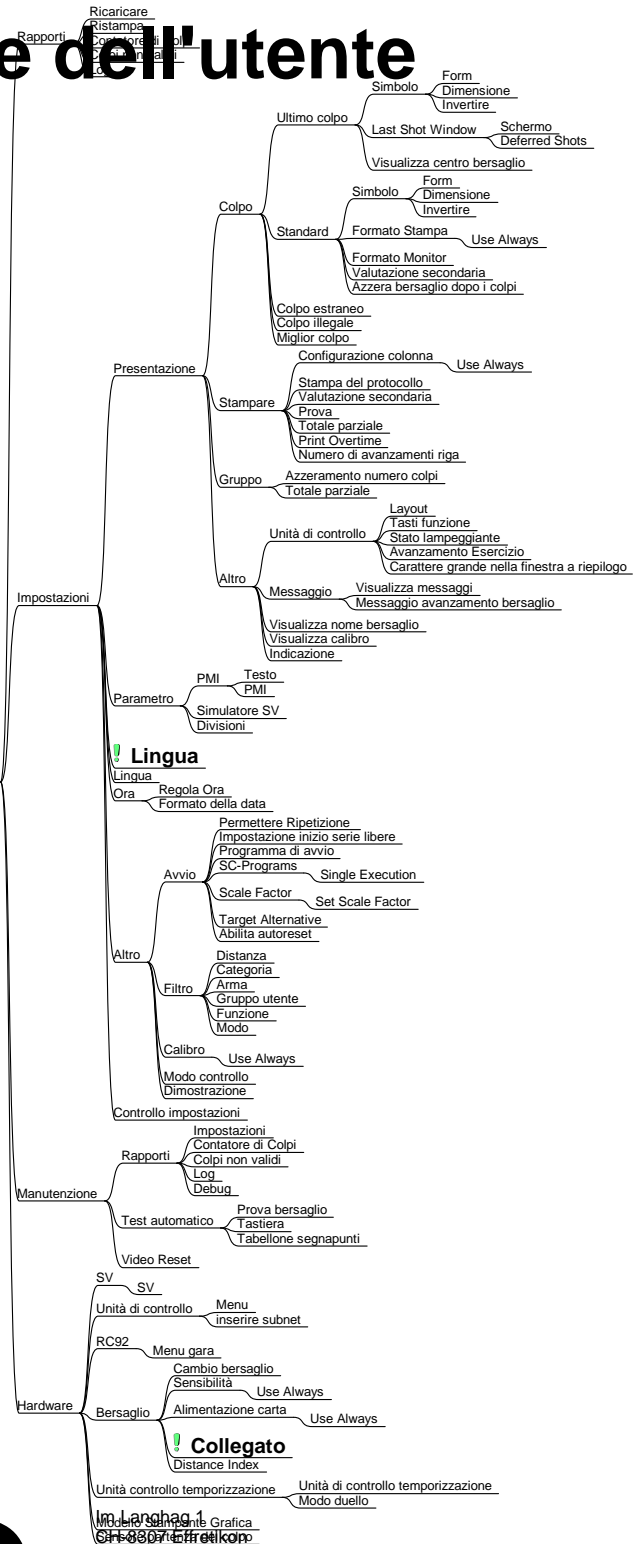
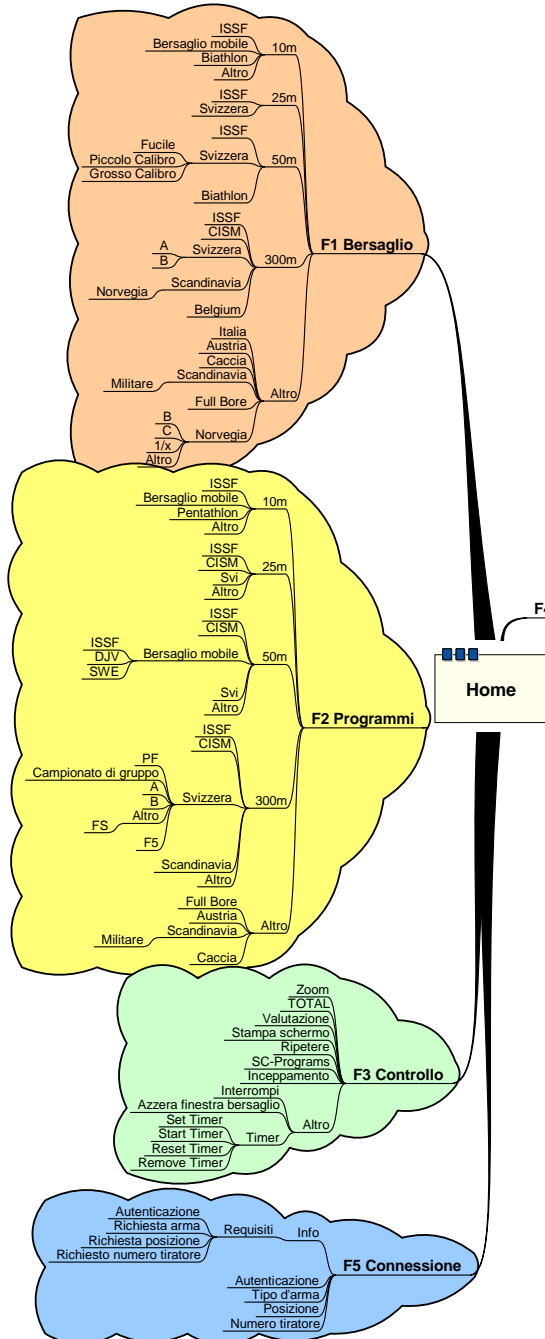




Appendice manuale dell'utente di sistema 7



SIUS AG

+41 (52) 354 60 60
 Fax: +41 (52) 354 60 66
 www.sius.com
 admin@sius.com

BASYS7AH1IR1

Menu.mmp - 21.03.2005



Contenuto

Italiano
Pagina

Bersaglio

10m

ISSF

Bersaglio mobile

Biathlon

Altro

25m

ISSF

Svizzera

50m

ISSF

Svizzera

Fucile

Piccolo Calibro

Grosso Calibro

Biathlon

300m

ISSF

CISM

Svizzera

A

B

Scandinavia

Norvegia

Belgium

Altro

Italia

2

2

2

3

3

4

4

4

4

5

5

6

6

7

8

9

10

10

10

10

10

11

12

12

14

15

15



Contenuto

Italiano
Pagina

Austria	17
Caccia	27
Scandinavia	31
Militare	31
Full Bore	33
Norvegia	34
B	34
C	35
1/x	36
Altro	37

Programmi

10m

ISSF	40
Bersaglio mobile	40
Pentathlon	40
Altro	41

25m

ISSF	41
CISM	41
Svi	42
Altro	42

50m

ISSF	42
CISM	42
Bersaglio mobile	43
ISSF	43
DJV	43
SWE	43



Contenuto

Italiano

Pagina

Svi	44
Altro	44
300m	44
ISSF	44
CISM	44
Svizzera	45
PF	45
Campionato di gruppo	45
A	45
B	50
Altro	52
FS	52
F5	53
Scandinavia	53
Altro	54
Altro	54
Full Bore	54
Austria	54
Scandinavia	57
Militare	57
Caccia	57
Controllo	58
Zoom	58
TOTAL	59
Valutazione	59
Stampa schermo	59
Ripetere	59



Contenuto

Italiano
Pagina

SC-Programs	59
Inceppamento	59
Altro	60
Interrompi	60
Azzera finestra bersaglio	60
Timer	60
Set Timer	61
Start Timer	61
Reset Timer	61
Remove Timer	61
Sistema	62
Rapporti	62
Ricaricare	62
Ristampa	62
Contatore di Colpi	63
Colpi non validi	63
Log	64
Impostazioni	64
Presentazione	64
Colpo	64
Ultimo colpo	64
Simbolo	64
Form	64
Dimensione	65
Invertire	66
Last Shot Window	66
Schermo	66
Deferred Shots	66
Visualizza centro bersaglio	66
Standard	67
Simbolo	67



Contenuto

Italiano

Pagina

Form	67
Dimensione	67
Invertire	68
Formato Stampa	68
Use Always	68
Formato Monitor	69
Valutazione secondaria	69
Azzera bersaglio dopo i colpi	70
Colpo estraneo	70
Colpo illegale	70
Miglior colpo	71
Stampare	71
Configurazione colonna	71
Use Always	71
Stampa del protocollo	71
Valutazione secondaria	72
Prova	72
Totale parziale	72
Print Overtime	72
Numero di avanzamenti riga	72
Gruppo	74
Azzeramento numero colpi	74
Totale parziale	74
Altro	75
Unità di controllo	75
Layout	75
Tasti funzione	75
Stato lampeggiante	75
Avanzamento Esercizio	76
Carattere grande nella finestra a riepilogo	76
Messaggio	76
Visualizza messaggi	76
Messaggio avanzamento bersaglio	76
Visualizza nome bersaglio	77
Visualizza calibro	77
Indicazione	77
Parametro	77



Contenuto

	Italiano
	Pagina
PMI	78
Testo	78
PMI	78
Simulatore SV	78
Divisioni	78
Lingua	79
Lingua	79
Ora	80
Regola Ora	80
Formato della data	81
Altro	81
Avvio	81
Permettere Ripetizione	81
Impostazione inizio serie libere	81
Programma di avvio	82
SC-Programs	82
Single Execution	82
Scale Factor	82
Set Scale Factor	82
Target Alternative	82
Abilita autoreset	82
Filtro	83
Distanza	83
Categoria	84
Arma	85
Gruppo utente	86
Funzione	87
Modo	88
Calibro	89
Use Always	89
Modo controllo	90
Dimostrazione	90
Controllo impostazioni	91



Contenuto

	Italiano
	Pagina
Manutenzione	91
Rapporti	91
Impostazioni	91
Contatore di Colpi	92
Colpi non validi	92
Log	92
Debug	92
Test automatico	93
Prova bersaglio	94
Tastiera	94
Tabellone segnapunti	94
Video Reset	94
Hardware	95
SV	95
SV	95
Unità di controllo	95
Menu	102
inserire subnet	105
RC92	105
Menu gara	105
Bersaglio	105
Cambio bersaglio	105
Sensibilità	105
Use Always	105
Alimentazione carta	106
Use Always	106
Collegato	107
Distance Index	107
Unità controllo temporizzazione	107
Unità di controllo temporizzazione	107



Contenuto

Italiano

Pagina

Modo duello	107
Modello Stampante Grafica	108
Sensore partenza del colpo	108
Connessione	109
Info	109
Requisiti	109
Autenticazione	109
Richiesta arma	109
Richiesta posizione	110
Richiesto numero tiratore	110
Autenticazione	110
Tipo d'arma	111
Posizione	111
Numero tiratore	112



Bersaglio

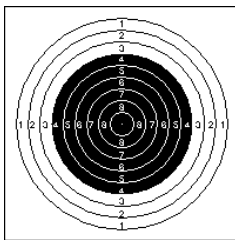
Le serie libere sono programmi che non richiedono l'impostazione del numero di colpi. Sono particolarmente adatte al completamento dei corsi di addestramento liberi. Si possono simulare tutti i tiri ufficiali delle serie libere.

10m

La cartella 10 m contiene tutte le immagini del bersaglio utilizzate solitamente a una distanza superiore a 10 metri.

ISSF

I bersagli ufficiali ISSF sono archiviati in questa cartella.

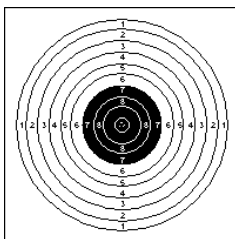


Fucile ad Aria Compressa

Bersaglio mobile 10 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.3; diametro 45,5 mm; riflettore nero dall'anello 4 al 9



06000019000201(62)



Pistola ad Aria Compressa

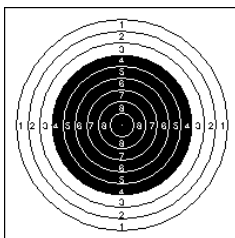
Bersaglio pistola ad aria compressa 10 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.6; diametro 155,5 mm; riflettore nero dall'anello 7 al 10



06000019000203(56)

Svizzera

I bersagli utilizzati solamente in Svizzera sono memorizzati in questa cartella.

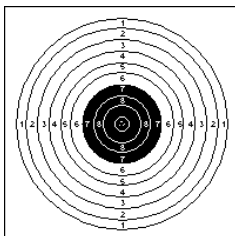


Fucile ad Aria Compressa

Bersaglio 10 metri con le dimensioni del bersaglio ufficiale ISSF. Ma a differenza di questo, con la valutazione secondaria in anelli da un centesimo invece che da un decimo dell'ISSF.



06000019000205(50)

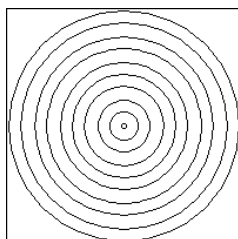


Pistola ad Aria Compressa

Bersaglio 10 metri con le dimensioni del bersaglio ufficiale ISSF. Ma a differenza di questo, con la valutazione secondaria in anelli da un centesimo invece che da un decimo dell'ISSF.



06000019000207(44)



Volkscheibe

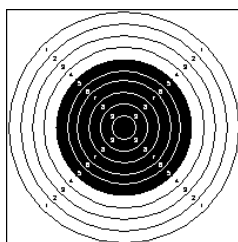
Bersaglio fucile ad aria compressa A10 con anello interno 10 grande per manifestazioni pubbliche.



06000019000209(38)

Bersaglio mobile

Le immagini del bersaglio per il bersaglio mobile sono archiviate in questa cartella. La disciplina è supportata anche dall'ISSF nei 10 metri.

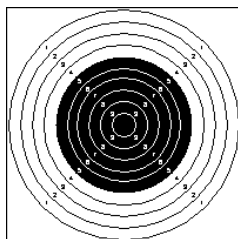


Standard

Bersaglio mobile 10 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.7.2; diametro 50,5 mm; riflettore nero dall'anello 5 al 10



06000019001200(72)



Finale

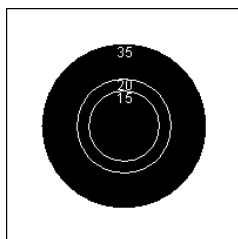
Bersaglio mobile 10 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.7.2; diametro 50,5 mm; riflettore nero dall'anello 5 al 10



06000019001201(69)

Biathlon

Le immagini del bersaglio per il biathlon sono archiviate in questa cartella. I bersagli di biathlon si possono trovare nei 10 metri e nei 50 metri.

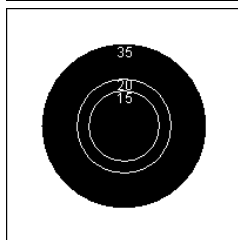


15

Immagine del bersaglio con cerchio da 15 millimetri.



06000019001302(57)

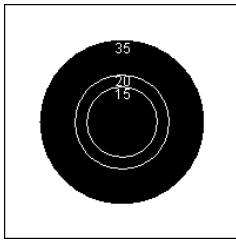


20

Immagine del bersaglio con cerchio da 20 millimetri.



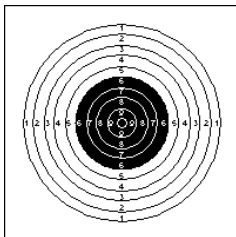
06000019001301(60)



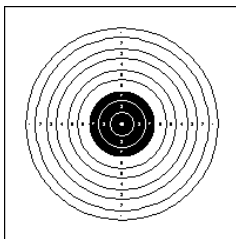
35
Immagine del bersaglio con cerchio da 35 millimetri.



Altro



Zimmerstutzen
Bersaglio tedesco



Croatian AR Target

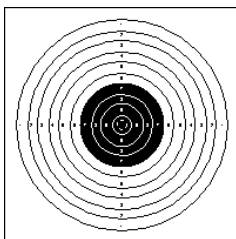


25m

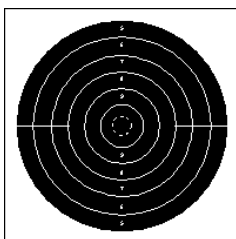
La cartella 25 m contiene tutte le immagini del bersaglio utilizzate solitamente a una distanza superiore a 25 metri.

ISSF

I bersagli ufficiali ISSF sono archiviati in questa cartella.



Precisione
Bersaglio di precisione pistola PP10 25 / 50 metri;
Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.5, Diametro 500 mm; riflettore nero dall'anello 7 al 10

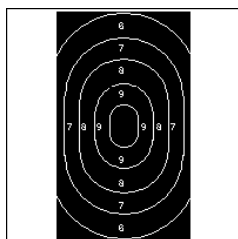


Tiro celere
Bersaglio 25 metri tiro celere, Regolamento ISSF,
Sezione 6.3.2.4, Diametro 500 mm; riflettore nero dall'anello 5 al 10



Svizzera

I bersagli utilizzati solamente in Svizzera sono memorizzati in questa cartella.



O10

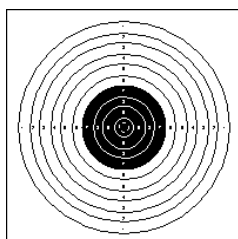
Bersaglio svizzero pistola automatica d'ordinanza (militare); sagoma con ovali; Form 34.17



06000019000407(26)

Pistola Grosso Calibro

Molti bersagli da 25 metri sono utilizzati anche con pistole a grosso calibro (9,65 mm). Per selezionare correttamente l'impostazione del calibro, questi calibri sono elencati due volte.

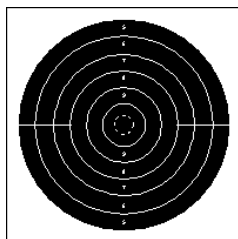


Precisione

Bersaglio di precisione pistola PP10 25 / 50 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.5, Diametro 500 mm; riflettore nero dall'anello 7 al 10



06000019000311(23)

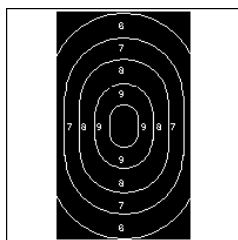


Tiro celere

Bersaglio 25 metri tiro celere, Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.4, Diametro 500 mm; riflettore nero dall'anello 5 al 10



06000019000313(17)



O10

Bersaglio svizzero pistola automatica d'ordinanza (militare); sagoma con ovali; Form 34.17



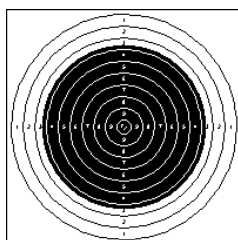
06000019000707(96)

50m

La cartella 50 m contiene tutte le immagini del bersaglio utilizzate solitamente a una distanza superiore a 50 metri.

ISSF

I bersagli ufficiali ISSF sono archiviati in questa cartella.

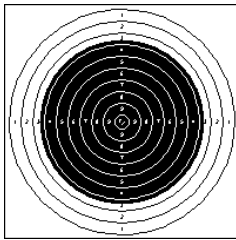


Fucile

Bersaglio fucile di precisione 50 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.2; diametro 154,4 mm; riflettore nero da una sezione dall'anello 3 all'anello 10, diametro 112,4 mm



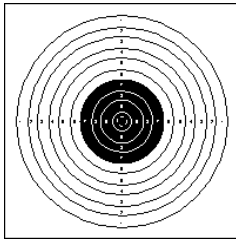
06000019000301(53)



Finale



06000019000302(50)



Pistola

Bersaglio di precisione pistola PP10 25 / 50 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.5, Diametro 500 mm; riflettore nero dall'anello 7 al 10

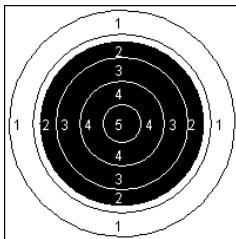


06000019000303(47)

Svizzera

I bersagli utilizzati solamente in Svizzera sono memorizzati in questa cartella.

Fucile

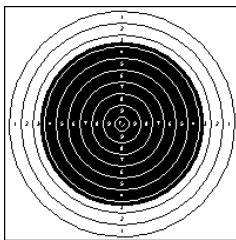


A5

Bersaglio 50 m fucile piccolo calibro con cinque anelli; diametro 154,4 mm; riflettore nero da una sezione dall'anello 2 al 5.



06000019000307(35)

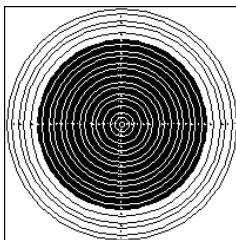


A10

Bersaglio fucile di precisione 50 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.2; diametro 154,4 mm; riflettore nero da una sezione dall'anello 3 all'anello 10, diametro 112,4 mm



06000019000308(32)

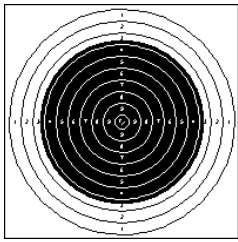


A20

Bersaglio fucile di precisione 50 metri; diametro 154,4 mm, riflettore nero da una sezione dall'anello 6 al 20, diametro 112,4 mm



06000019000309(29)



A100

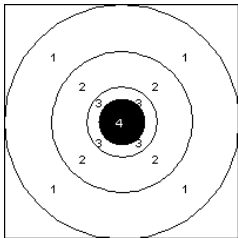
Bersaglio fucile di precisione 50 metri con valutazione a cento anelli invece della valutazione ISSF a dieci anelli; diametro 154,4 mm, riflettore nero diametro 112,4 mm.



06000019000310(26)

Piccolo Calibro

Impostazione bersagli svizzeri pistola piccolo calibro (5,6 mm).

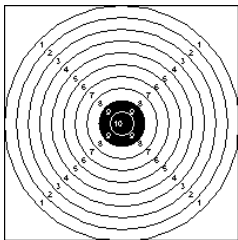


PA4

Bersaglio pistola A40; bersaglio rotondo con quattro anelli.



06000019000401(44)

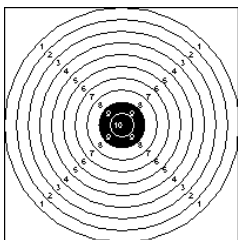


PA10

Bersaglio pistola A10; bersaglio rotondo con dieci anelli.



06000019000402(41)

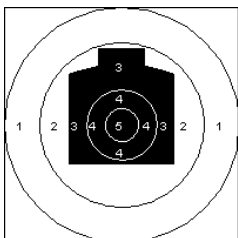


PA100

Bersaglio pistola A100; bersaglio rotondo con cento anelli.



06000019000403(38)

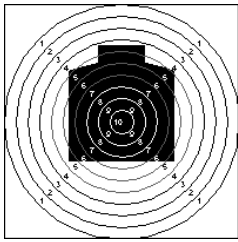


PB5

Bersaglio pistola B5; bersaglio rotondo con cinque anelli uguali e una sagoma tale per cui la sagoma vale almeno tre punti.



06000019000404(35)

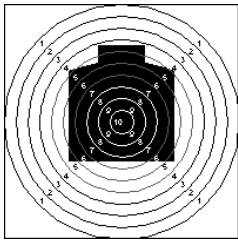


PB10

Bersaglio pistola B10; bersaglio rotondo con dieci anelli uguali e una sagoma.



06000019000405(32)

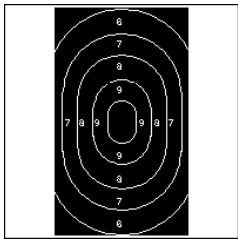


PB100

Bersaglio pistola B100; bersaglio rotondo con cento anelli uguali e una sagoma.



06000019000406(29)



O10

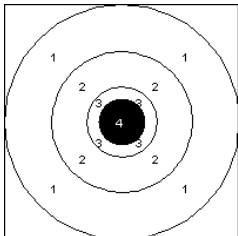
Bersaglio svizzero pistola automatica d'ordinanza (militare); sagoma con ovali; Form 34.17



06000019000407(26)

Grosso Calibro

Pistola Grosso Calibro

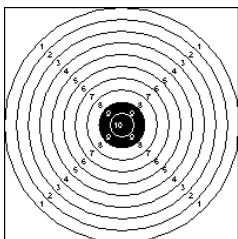


PA4

Bersaglio pistola A40; bersaglio rotondo con quattro anelli.



06000019000701(17)

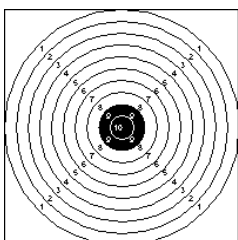


PA10

Bersaglio pistola A10; bersaglio rotondo con dieci anelli.



06000019000702(14)

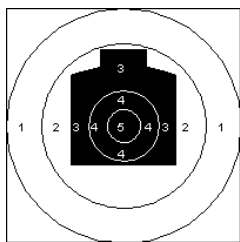


PA100

Bersaglio pistola A100; bersaglio rotondo con cento anelli.



06000019000703(11)

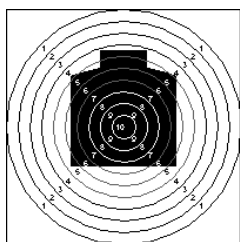


PB5

Bersaglio pistola B5; bersaglio rotondo con cinque anelli uguali e una sagoma tale per cui la sagoma vale almeno tre punti.



06000019000704(08)

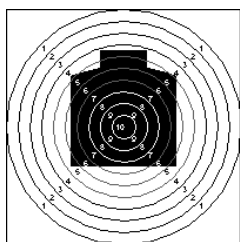


PB10

Bersaglio pistola B10; bersaglio rotondo con dieci anelli uguali e una sagoma.



06000019000705(05)

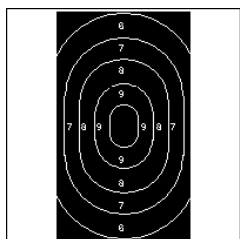


PB100

Bersaglio pistola B100; bersaglio rotondo con cento anelli uguali e una sagoma.



06000019000706(02)

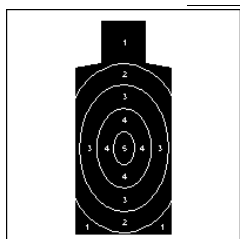


O10

Bersaglio svizzero pistola automatica d'ordinanza (militare); sagoma con ovali; Form 34.17



06000019000707(96)



Morgarten

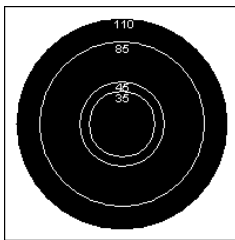
Bersaglio con perimetro con cinque valutazioni, per cui il valore due è assegnato a cinque ellissi e il valore uno al resto della sagoma.



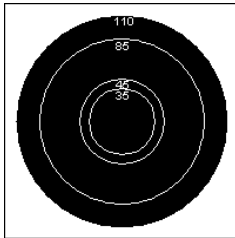
06000019000410(17)

Biathlon

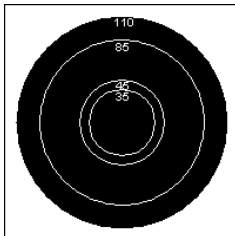
Le immagini del bersaglio per il biathlon sono archiviate in questa cartella. I bersagli di biathlon si possono trovare nei 10 metri e nei 50 metri.



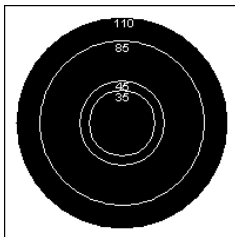
35mm
Immagine del bersaglio con cerchio da 35 millimetri.



45mm
Immagine del bersaglio con cerchio da 45 millimetri.



85mm
Immagine del bersaglio con cerchio da 85 millimetri.



110
Immagine del bersaglio con cerchio da 110 millimetri.

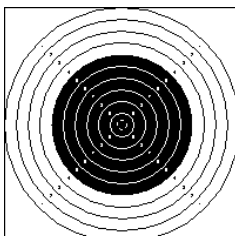


300m

La cartella 300 m contiene tutte le immagini del bersaglio utilizzate solitamente a una distanza superiore a 300 metri.

ISSF

I bersagli ufficiali ISSF sono archiviati in questa cartella.

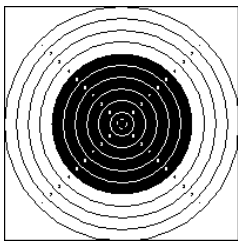


A10



CISM

Il bersaglio A10 utilizzato nei tornei militari non differisce dal bersaglio A10 utilizzato nelle discipline ISSF. Per poter utilizzare al meglio la funzione del filtro, è stata introdotta separatamente la categoria CISM.



A10



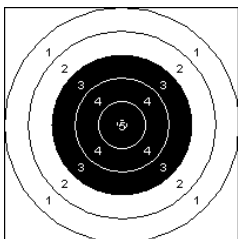
06000019000002(77)

Svizzera

I bersagli utilizzati solamente in Svizzera sono memorizzati in questa cartella.

A

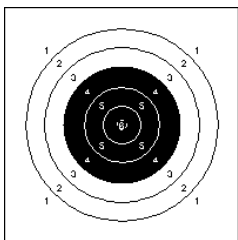
Bersagli A con valutazioni modificate:



A5



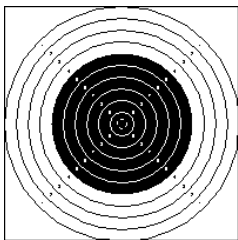
06000019000001(80)



A6



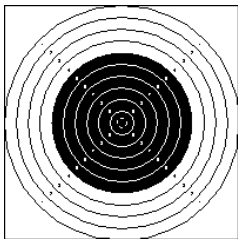
06000019000005(68)



A10



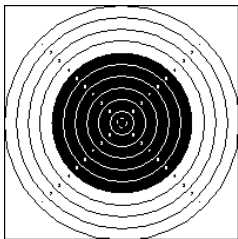
06000019000002(77)



A100



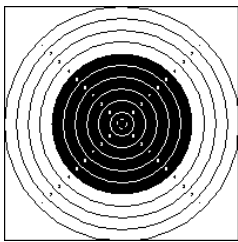
06000019000003(74)



A10/FA10



06000019000014(41)



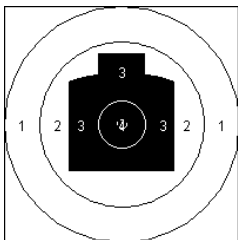
Final A10



06000019000015(38)

B

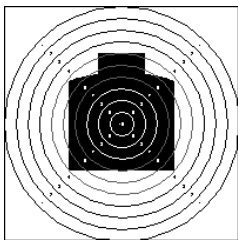
Bersagli B con diverse valutazioni (campo bersaglio B Form. 34.21.2.88):



B4



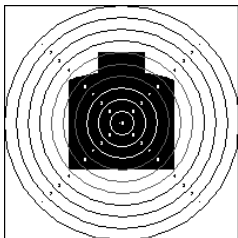
06000019000004(71)



B10



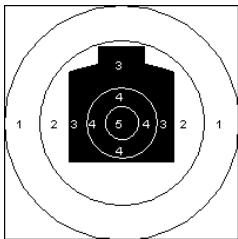
06000019000008(59)



B100



06000019000009(56)

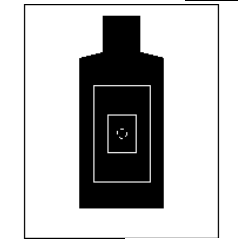


PB5

Bersaglio pistola PB5



06000019000010(53)



F5

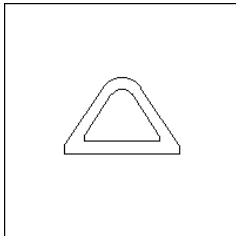


06000019000007(62)

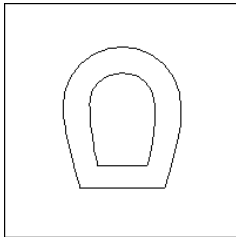
Scandinavia

I bersagli utilizzati solo in Scandinavia sono memorizzati in questa cartella. Ad esclusione delle immagini degli animali (alce e renna) che si trovano in 'Altro\Caccia\Alce'.

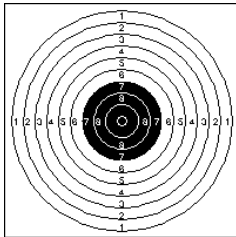
Norvegia



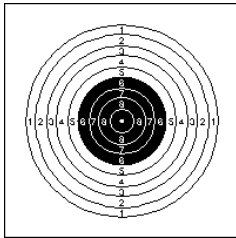
Nor7



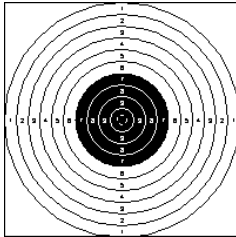
Nor8



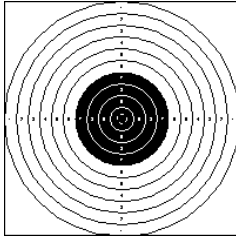
NSF 15m



DFS 15m

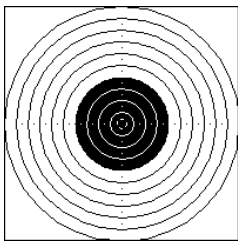


DFS100



DFS 200

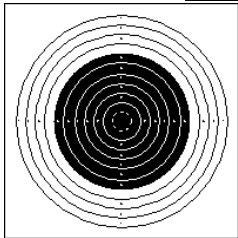




DFS 300



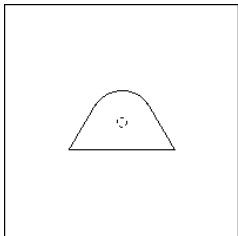
06000019001413(15)



Nuovo bersaglio svedese



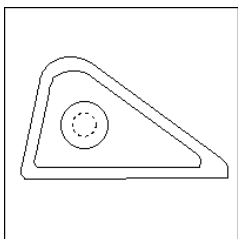
06000019001100(81)



16FIG



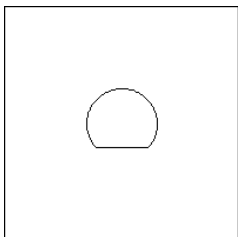
06000019001105(66)



16V



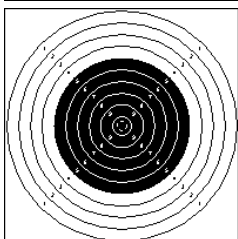
06000019001106(63)



C30



06000019001104(69)

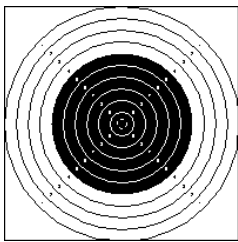


A10 Reduced 200



06000019001414(12)

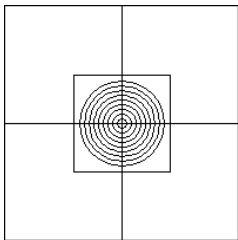
Belgium



A10



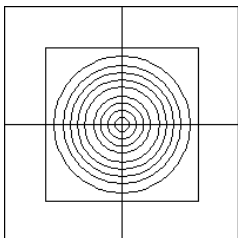
06000019000002(77)



Oly100



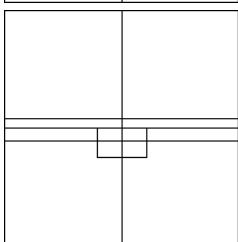
06000019001501(42)



Oly200



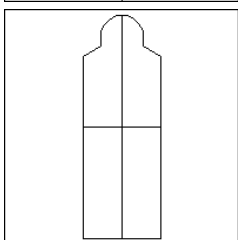
06000019001502(39)



Schijf K



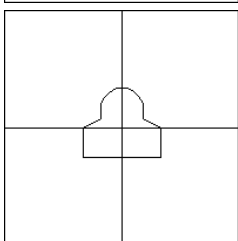
06000019001503(36)



Schijf 4



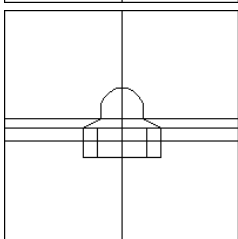
06000019001504(33)



Schijf 5



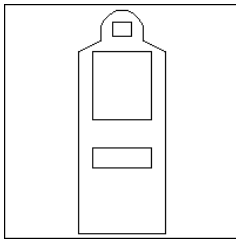
06000019001505(30)



Schijf S



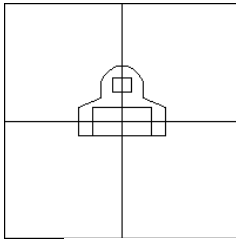
06000019001506(27)



NTTC4



06000019001507(24)



NTTC5

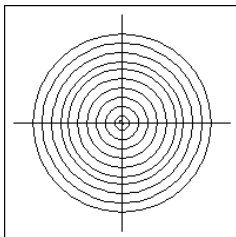


06000019001508(21)

Altro

Tutti i bersagli che non rientrano esplicitamente in una delle distanze precedenti sono compresi nella categoria 'Altro'.

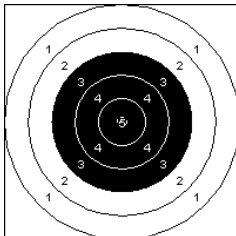
Italia



Bersaglio 1



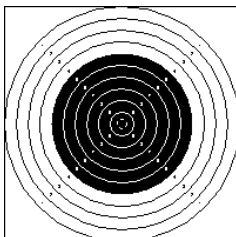
06000019002400(61)



Bersaglio 2



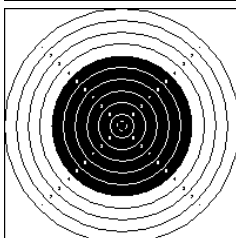
06000019002401(58)



Bersaglio 9



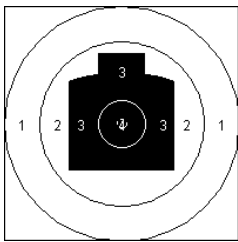
06000019002402(55)



P1



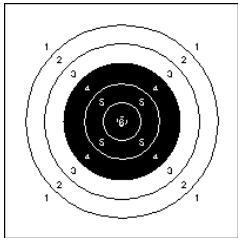
06000019002403(52)



P2



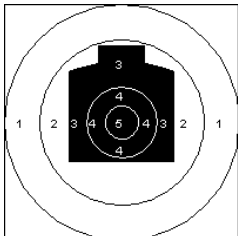
06000019002404(49)



P3



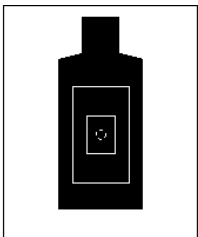
06000019002405(46)



A10 100m



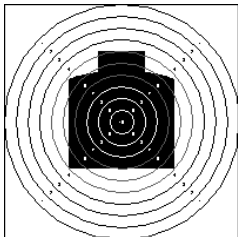
06000019002406(43)



A10 200m



06000019002407(40)



A10 300m

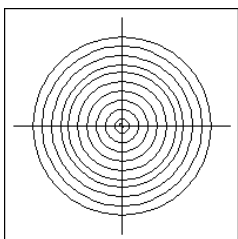


06000019002408(37)

Austria

ASR

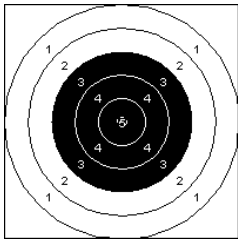
\ASR\Pistola



Pistol A 5m



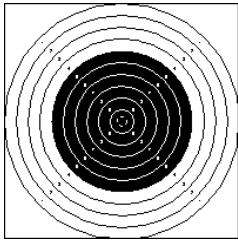
06000019001700(27)



Pistol A 10m



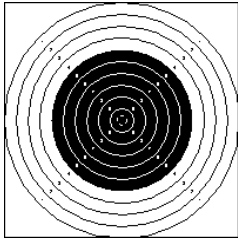
06000019001701(24)



Pistol B 5m



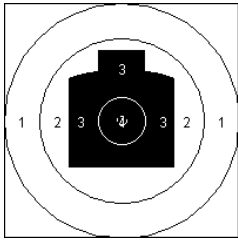
06000019001702(21)



Pistol B 10m



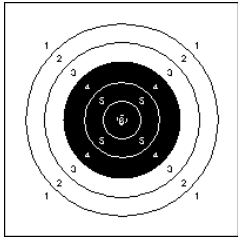
06000019001703(18)



Pistol D 5m



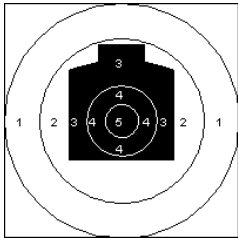
06000019001704(15)



Pistol D 10m



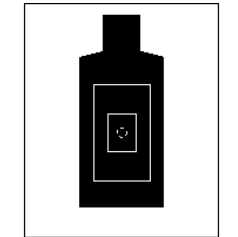
06000019001705(12)



Pistol C 7m



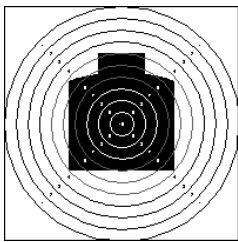
06000019001706(09)



Pistol C 15m



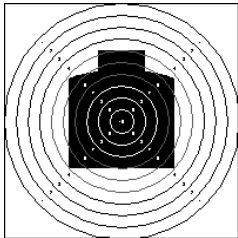
06000019001707(06)



Pistol C All



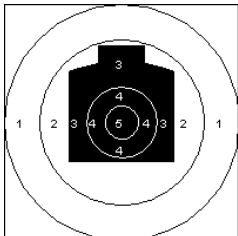
06000019001708(03)



Pistol E 20m



06000019001709(97)

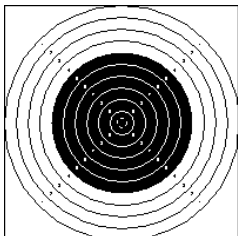


Pistol E All



06000019001710(94)

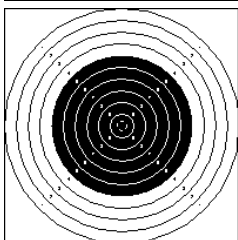
\ASR\Fucile



Rifle A 10m vertical



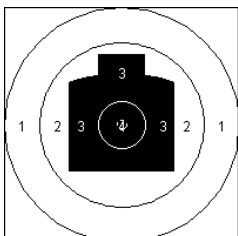
06000019001602(30)



Rifle A 20m vertical



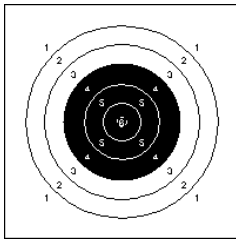
06000019001603(27)



Rifle B 10m horizontal



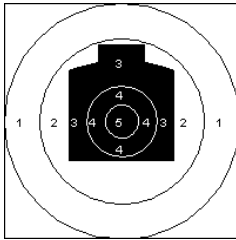
06000019001604(24)



Rifle B 20m horizontal



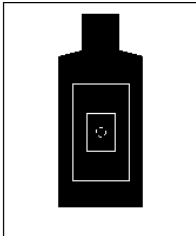
06000019001605(21)



Rifle B 10m ellipse



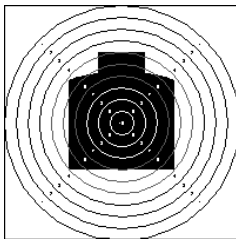
06000019001606(18)



Rifle B 20m ellipse



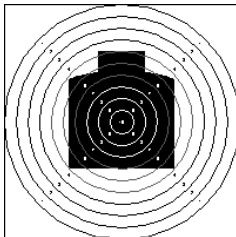
06000019001607(15)



Rifle C 15m



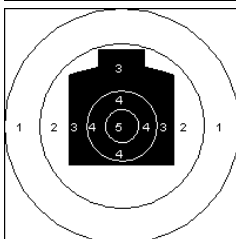
06000019001608(12)



Rifle C 30m



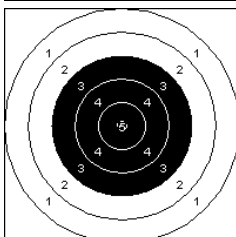
06000019001609(09)



Rifle C All



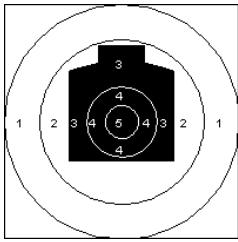
06000019001610(06)



Rifle D 40m



06000019001611(03)



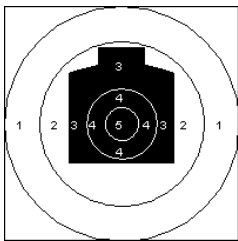
Rifle D All



06000019001612(97)

Classico

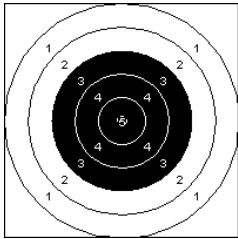
\Classico\Pistola



A10



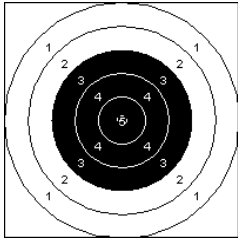
06000019001810(85)



A100



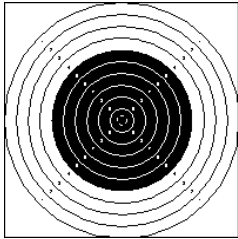
06000019001811(82)



Klein links



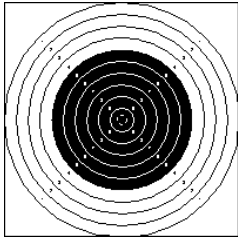
06000019001801(15)



Klein rechts



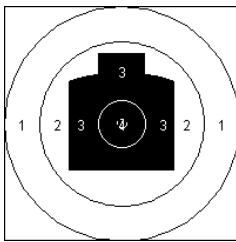
06000019001802(12)



Gross links



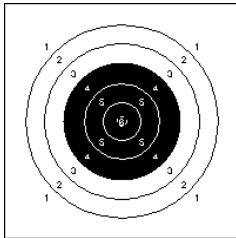
06000019001803(09)



Gross rechts



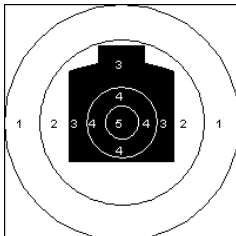
06000019001804(06)



Klein Klein



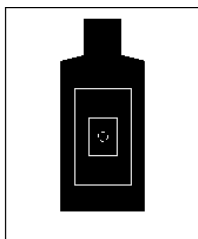
06000019001805(03)



Klein Gross



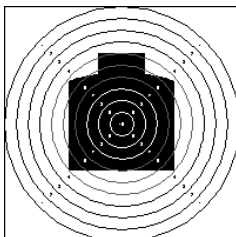
06000019001806(97)



Gross Klein



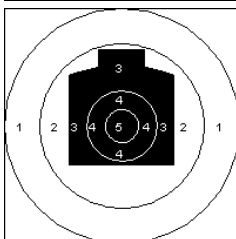
06000019001807(94)



Gross Gross



06000019001808(91)



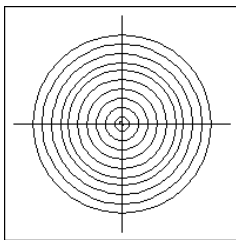
Precisione

*Bersaglio di precisione pistola PP10 25 / 50 metri;
Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.5, Diametro 500
mm; riflettore nero dall'anello 7 al 10*



06000019001812(79)

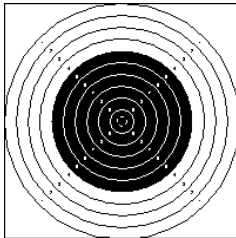
\Classico\Fucile



R10



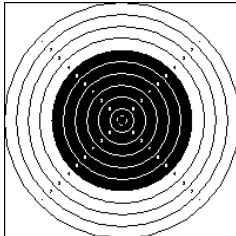
06000019001800(18)



A10



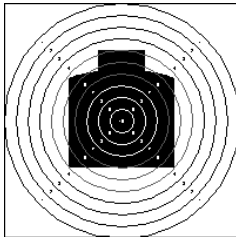
06000019000002(77)



A100



06000019000003(74)



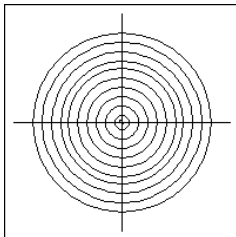
Anschluss Scheibe



06000019001809(88)

\Classico\MG

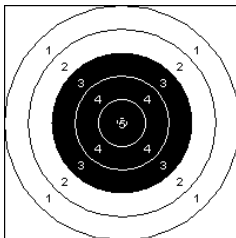
\Classico\MG\A



MG Ziel A1



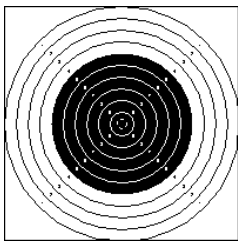
06000019001900(09)



MG Ziel A2



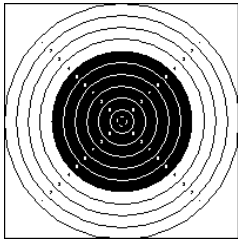
06000019001901(06)



MG Ziel A3



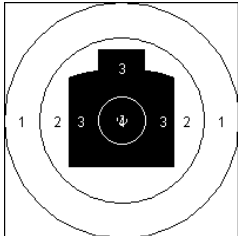
06000019001902(03)



MG Ziel A4



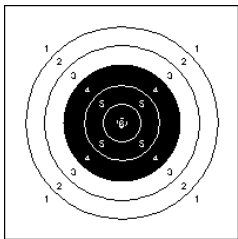
06000019001903(97)



MG Ziel A5



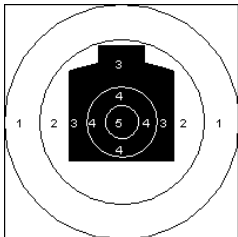
06000019001904(94)



MG Ziel A6



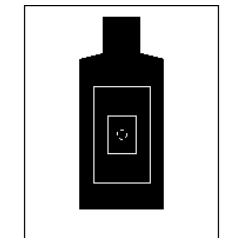
06000019001905(91)



MG Ziel A7



06000019001906(88)

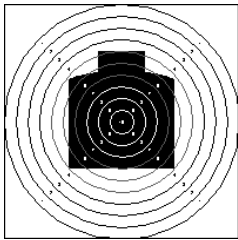


MG Ziel A8



06000019001907(85)

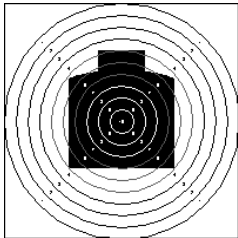
\Classico\MG\B



MG Ziel B1



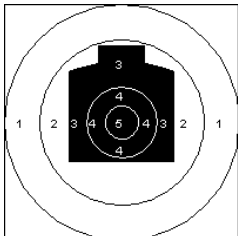
06000019001908(82)



MG Ziel B2



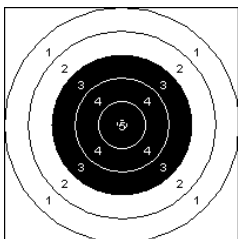
06000019001909(79)



MG Ziel B3



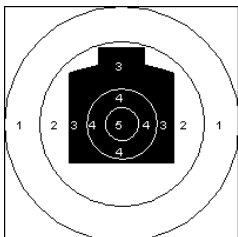
06000019001910(76)



MG Ziel B4



06000019001911(73)



MG Ziel B5



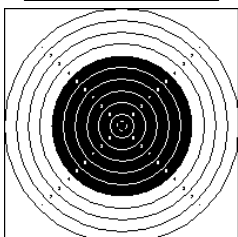
06000019001912(70)



MG Ziel B6



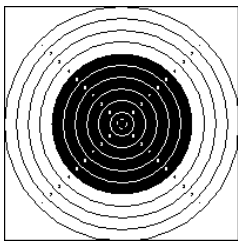
06000019001913(67)



MG Ziel B7



06000019001914(64)

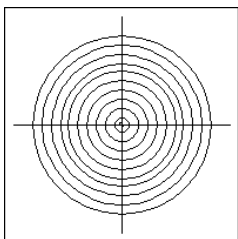


MG Ziel B8



06000019001915(61)

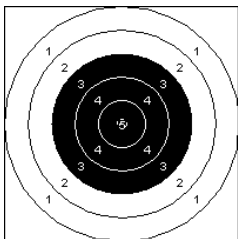
\Classico\MG\C



MG Ziel C1



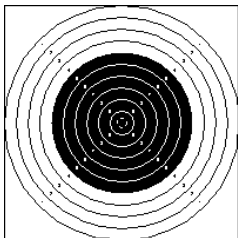
06000019002000(97)



MG Ziel C2



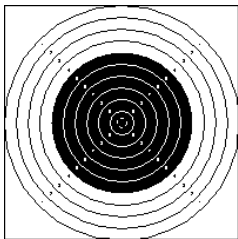
06000019002001(94)



MG Ziel C3



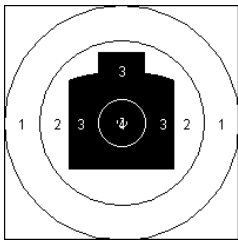
06000019002002(91)



MG Ziel C4



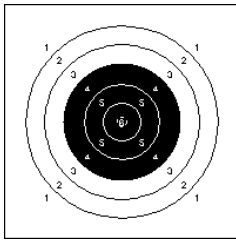
06000019002003(88)



MG Ziel C5



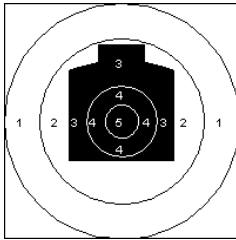
06000019002004(85)



MG Ziel C6



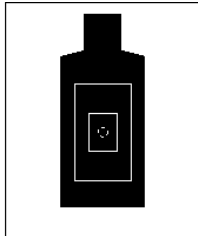
06000019002005(82)



MG Ziel C7



06000019002006(79)



MG Ziel C8



06000019002007(76)

Caccia

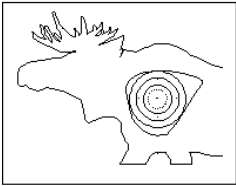
Alce

Sommario dei bersagli alce:

\Alce\Sinistra

Alce 5-5-4-3

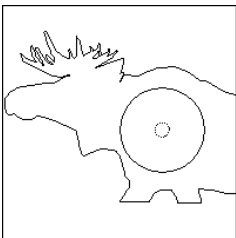
Bersaglio alce con valutazioni 5-5-4-3 e 10-8-6-4.



06000019001401(51)

Alce

Bersaglio alce con valutazione del centro.



06000019001404(42)

Alce SVE

Bersaglio svedese alce con valutazione 5-5-4-3.



06000019001407(33)



Moose Calf

Swedish Elkcalf target with 5-5-4-3 and Hit-Score

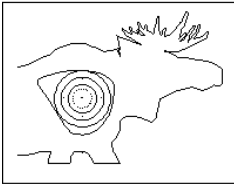


06000019001409(27)

\Alce\Destra

Alce 5-5-4-3

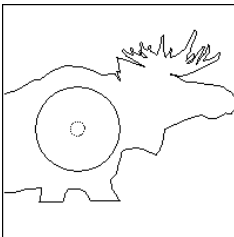
Bersaglio alce con valutazioni 5-5-4-3 e 10-8-6-4.



06000019001402(48)

Alce

Bersaglio alce con valutazione del centro.



06000019001405(39)

Alce SVE

Bersaglio svedese alce con valutazione 5-5-4-3.



06000019001408(30)

Moose Calf

Swedish Elkcalf target with 5-5-4-3 and Hit-Score

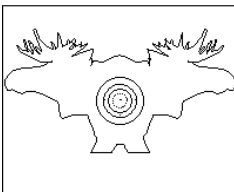


06000019001415(09)

\Alce\Doppio

Alce 5-5-4-3

Bersaglio alce con valutazioni 5-5-4-3 e 10-8-6-4.

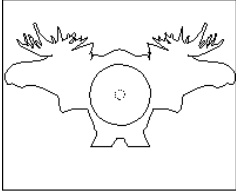


06000019001400(54)



Alce

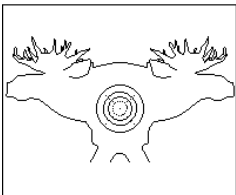
Bersaglio alce con valutazione del centro.



06000019001403(45)

Alce SVE

Bersaglio svedese alce con valutazione 5-5-4-3.



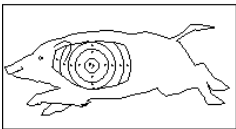
06000019001406(36)

Cinghiale

Sommario dei bersagli del calibro:

Cinghiale 5

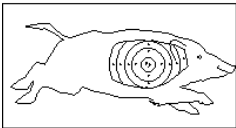
*Bersaglio mobile 50 metri (calibro 5 -ISSF; DJV N. 5); Regolamento ISSF sezione 6.3.2.7.1
Diametro 60 mm*



06000019000110(44)

Cinghiale 5 destro

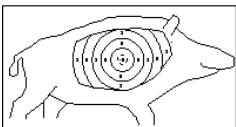
*Bersaglio mobile 50 metri (calibro 5 -ISSF; DJV N. 5); Regolamento ISSF sezione 6.3.2.7.1
Diametro 60 mm*



06000019000104(62)

Cinghiale 2

DJV Numero 2; Calibro Art. N. S100AA010V1



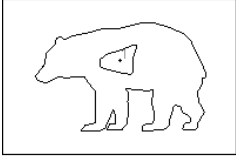
06000019001514(03)

Bear

Bear Target

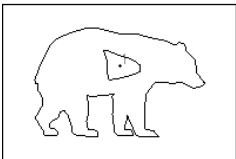


Bear Left



06000019001213(33)

Bear Right



06000019001214(30)

Bear

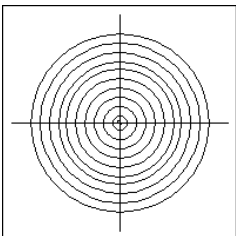


06000019001215(27)

Altro

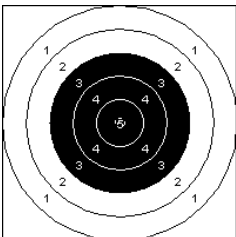
Bear Target

Kronhjort



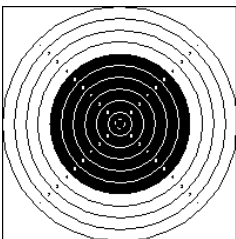
06000019002500(52)

Roebuck left

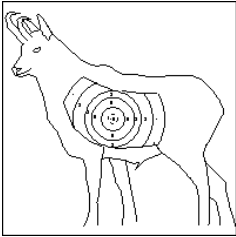


06000019002501(49)

Roebuck right



06000019002502(46)

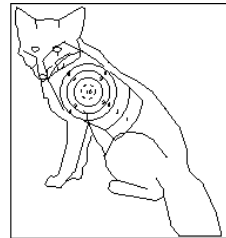


Camoscio

DJV Numero 1; Camoscio Art. N. S100AA008V1



06000019000108(50)

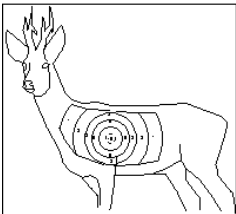


Volp

DJV Numero 2; Volpe Art. N. S100AA009V1



06000019000106(56)

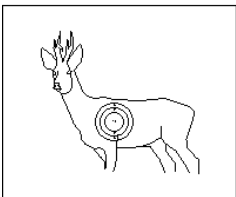


Capr

DJV Numero 4; Capriolo Art. N. S100AA007V1



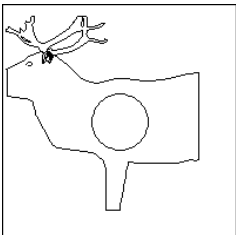
06000019000102(68)



Danese Capriolo



06000019000115(29)

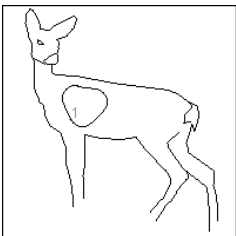


Renna

Renna DV-! Norvegia; Art. N. S100AA012



06000019000114(32)

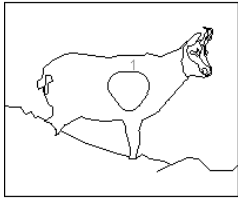


Roe Left

Hubertus Reh linkslaufend (Spezialscheibe für Kanton St. Gallen)



06000019000112(38)

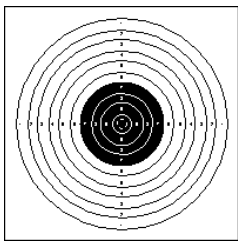


Chamois Hubertus

Hubertus Gams rechtslaufend (Spezialscheibe für Kanton St. Gallen)



06000019000113(35)



Precisione

Bersaglio di precisione pistola PP10 25 / 50 metri; Regolamento ISSF, Sezione 6.3.2.5, Diametro 500 mm; riflettore nero dall'anello 7 al 10

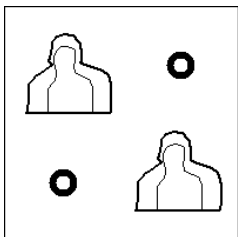


06000019000303(47)

Scandinavia

I bersagli utilizzati solo in Scandinavia sono memorizzati in questa cartella. Ad esclusione delle immagini degli animali (alce e renna) che si trovano in 'Altro\Caccia\Alce'.

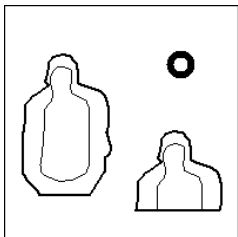
Militare



2x1/3 figure



06000019001112(45)



1/1+1/3 figure



06000019001113(42)

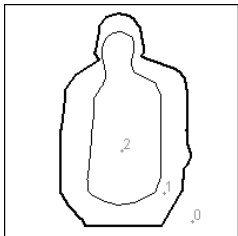
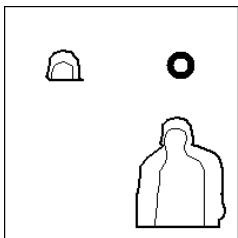


Figura intera



06000019001107(60)



1/8+1/2 figure



06000019001114(39)

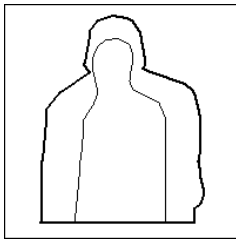


Figura 1/2



06000019001108(57)

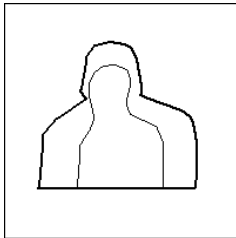


Figura 1/3



06000019001109(54)

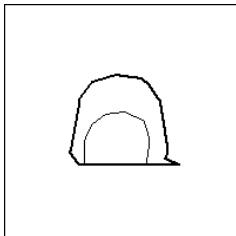
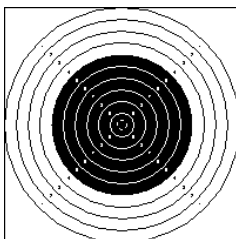


Figura 1/8



06000019001110(51)

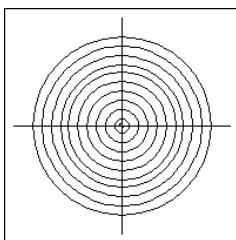


Precisione



06000019001115(36)

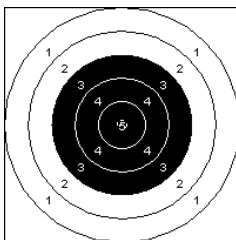
Full Bore



300y



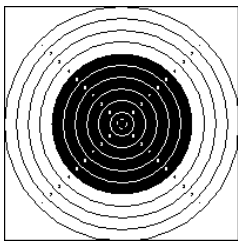
06000019002300(70)



500y



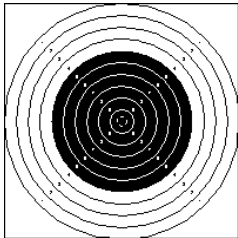
06000019002301(67)



600y



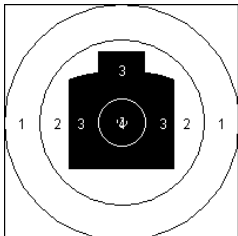
06000019002302(64)



300m



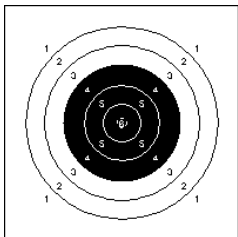
06000019002303(61)



500m



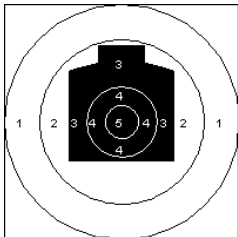
06000019002304(58)



600m



06000019002305(55)



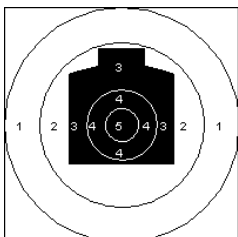
Long Range



06000019002306(52)

Norvegia

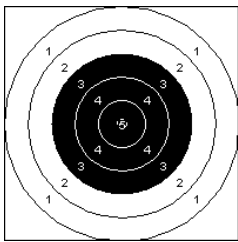
B



B45



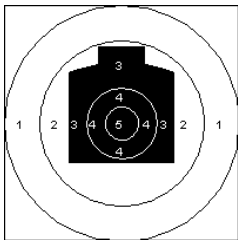
06000019002210(49)



B65



06000019002211(46)



B100



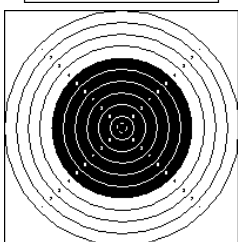
06000019002212(43)



Smaen



06000019002213(40)

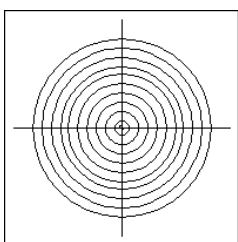


Minismaen



06000019002214(37)

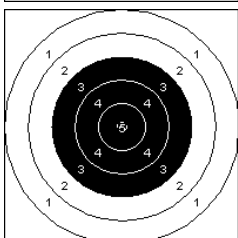
C



C15



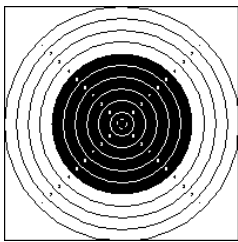
06000019002100(88)



C20



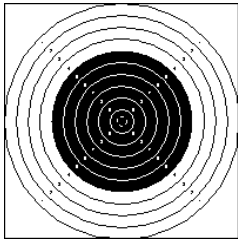
06000019002101(85)



C25



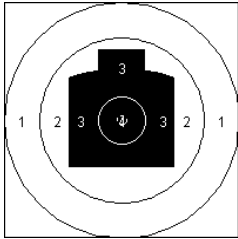
06000019002102(82)



C30



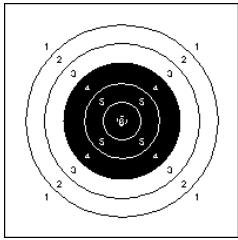
06000019002103(79)



C35



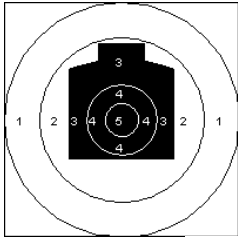
06000019002104(76)



C40



06000019002105(73)

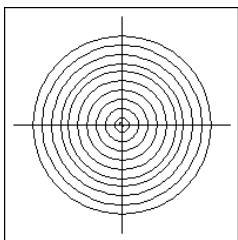


C50



06000019002106(70)

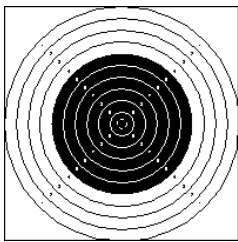
1/x



1/3Mini



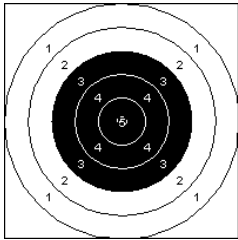
06000019002200(79)



1/3



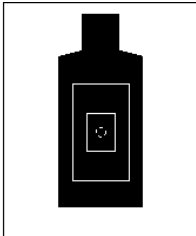
06000019002202(73)



1/4Mini



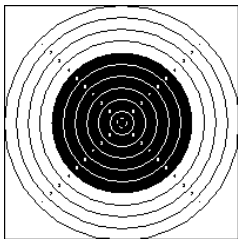
06000019002201(76)



1/4Figur



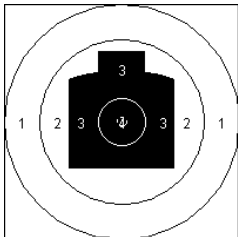
06000019002207(58)



1/4



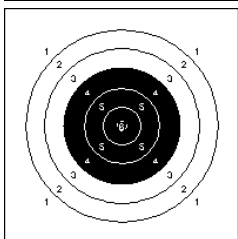
06000019002203(70)



1/6



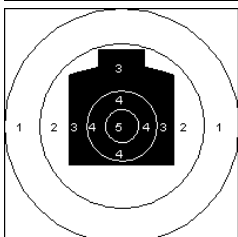
06000019002204(67)



1/8



06000019002205(64)



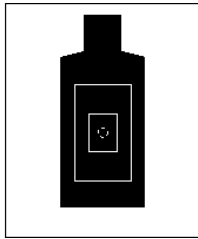
1/10



06000019002206(61)



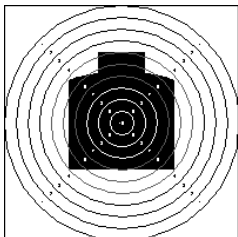
Altro



13x40



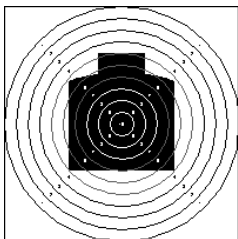
06000019002107(67)



30x10



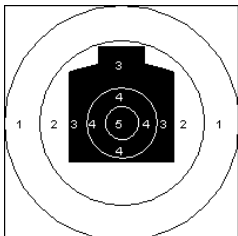
06000019002108(64)



Stripe



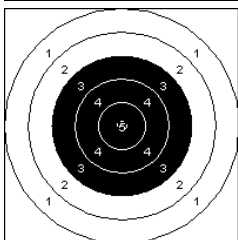
06000019002109(61)



Prisme



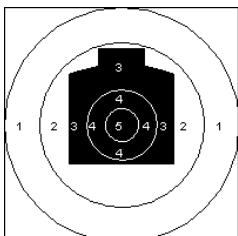
06000019002110(58)



S25



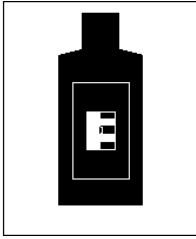
06000019002111(55)



Hjul



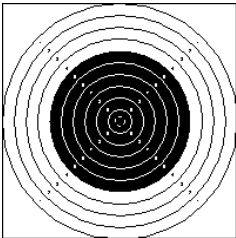
06000019002112(52)



150Sirkel



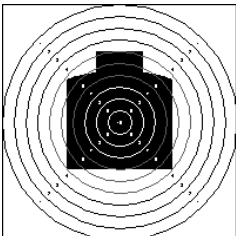
06000019002113(49)



55Sirkel



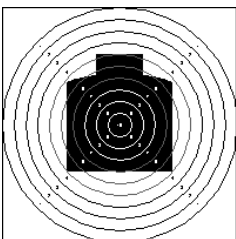
06000019002114(46)



40Tonne



06000019002208(55)



14Tonne



06000019002209(52)

Programmi

I programmi sono suddivisi secondo la distanza comune e secondo le categorie delle proprietà aggiuntive (ad es. programmi federali, campionati di gruppo). I singoli programmi sono denominati con l'immagine del bersaglio (ad es. A5), il genere di tiro (P=Colpi di prova, C=colpo singolo, S=serie) e il numero dei colpi in questo genere di tiro ((P2 = 2 colpi di prova, C5 = 5 colpi singolo tiro, S3 = 3 colpi serie, PL = prova libera/aperta, ad es. si può sparare un numero di colpi di prova illimitato).

10m

Nella cartella 10 m sono raggruppati tutti i programmi sparati a una distanza di oltre 10 metri.

ISSF

Fucile ad Aria Compressa 40



20000735(55)

Fucile ad Aria Compressa 60



20000734(58)

Pistola ad Aria Compressa 40



20000737(49)

Pistola ad Aria Compressa 60



20000736(52)

Bersaglio mobile

3030



20000760(77)

2020



20000761(74)

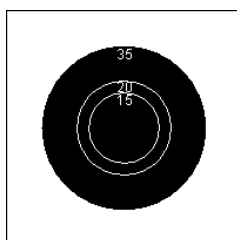
Misto



20000762(71)

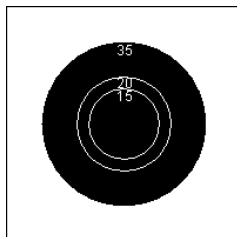
Biathlon

15mm



06000019001302(57)

20mm



06000019001301(60)

Pentathlon



Pentathlon 20



20000450(37)

Pentathlon 3*10



20000460(07)

CE



20000451(34)

Prova



20000452(31)

Altro

Fucile ad Aria Compressa 30



20000756(89)

Air Rifle 20



20000757(86)

Fucile ad aria compressa 3*10



20000754(95)

Air Pistol 20



20000739(43)

Zimmerstutzen 30



20000748(16)

Pistola automatica



20000765(62)

25m

Nella cartella 25 m sono raggruppati tutti i programmi sparati a una distanza di oltre 25 metri.

ISSF

Pistola automatica



20000730(70)

Pistola Sport



20000733(61)

Pistola grosso calibro



20000731(67)

Pistola Standard



20000732(64)

CISM

Pistola Sport



20000733(61)



Pistola grosso calibro



20000731(67)

Automatico militare uomini



20000750(10)

Automatico militare donne



20000753(01)

Svi

PF



20000830(61)

FS



20000831(58)

Altro

SP15



20000751(07)

50m

Nella cartella 50 m sono raggruppati tutti i programmi sparati a una distanza di oltre 50 metri.

ISSF

Fucile 60



20000725(85)

Fucile standard 3*20



20000726(82)

Fucile libero 3*40



20000724(88)

Pistola 60



20000727(79)

CISM

Fucile 60



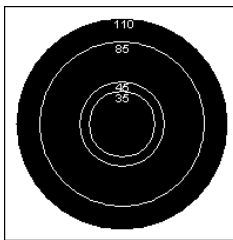
20000725(85)

Fucile standard 3*20



20000726(82)

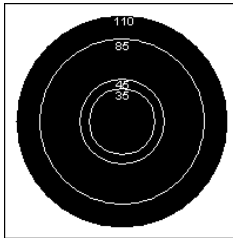
Biathlon



35mm



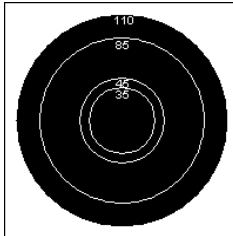
06000019001306(45)



45mm



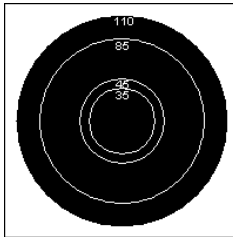
06000019001305(48)



85mm



06000019001304(51)



110



06000019001303(54)

Bersaglio mobile

ISSF

3030



20000770(47)

2020



20000771(44)

Misto



20000772(41)

DJV

Cinghiale 5



20000775(32)

SWE



Running Roebuck



20000851(95)

Running Moose



20000852(92)

Svi

PF



20000832(55)

FS



20000833(52)

Morgarten



20000361(13)

PB5

S4S6



20000072(07)

Altro

Fucile 3*10



20000755(92)

Rifle 30



20000758(83)

300m

Nella cartella 300 m sono raggruppati tutti i programmi sparati a una distanza di oltre 300 metri.

ISSF

Fucile libero 3*40



20000721(97)

Fucile Libero 60



20000722(94)

Fucile standard 3*20



20000723(91)

Fucile 2*30



20000717(12)

CISM

Fucile standard 3*20



20000723(91)



Rapid Fire 3x20
*Automatico militare 3*20*



20000816(06)

Svizzera

PF

Completo



20000840(31)

PF A5 Prova



20000839(34)

PF A5 Parte 1
A5 C5



20000838(37)

PF B4 Prova



20000836(43)

PF Parte 2
B4 C5 S2 S3 S5



20000837(40)

Campionato di gruppo

PA5

Caratteristica colpi di prova illimitati nella finestra A5.



20000398(96)

PA10

Caratteristica colpi di prova illimitati nella finestra A10.



20000397(02)

Campo A

CG Campo A



20000084(68)

Campo B

CG Campo B



20000014(84)

Campo D

CG Campo D



20000083(71)

A

\A\A5

\A\A5\Colpo per colpo

C0



20011011(73)

C4



20000019(69)



C5



20000012(90)

C6



20000013(87)

C8



20000020(66)

C10



20000015(81)

\A\A5\Serie

S0



20000010(96)

S5



20000023(57)

S6



20000024(54)

S3S3



20000025(51)

S4S4



20000026(48)

S5S5



20000016(78)

\A\A5\Serie\Con Colpo di Prova

P2 S2 S3 S5



20000344(64)

P1 S2 S3 S4 S5



20000346(58)

P2 S2 S2 S3 S3



20000348(52)

\A\A5\Combinato

C4S4



20000006(11)

C5S3



20000021(63)



C2 S3 S5



20000009(02)

C4 S3 S3



20000022(60)

C5 S3 S4



20000007(08)

C6 S3 S3



20000676(38)

C2 S2 S3 S5



20000008(05)

\A\A5\Combinato\Con Colpo di Prova

C6S4



20000002(23)

P2 C1 S3 S6



20000027(45)

P2 C2 S3 S3



20000668(62)

P2 C2 S3 S5



20000003(20)

P2 C5 S3 S4



20000667(65)

P3 C6 S3 S3



20000001(26)

P2 S2 S2 S3 S3



20000005(14)

P1 C2 C3 C4 C5



20000004(17)

\A\A10

\A\A10\Colpo per colpo

C0



20000031(33)

C5



20000033(27)



C6



20000034(24)

C8



20000035(21)

\A\A10\Colpo per colpo\Con Colpo di Prova

Inizio spari



20000763(68)

P2C6



20000666(68)

C10



20000029(39)

C6C4



20000038(12)

\A\A10\Serie

S0



20000030(36)

S5



20000043(94)

S6



20000044(91)

S3S3



20000045(88)

\A\A10\Serie\Con Colpo di Prova

P2S1



20000694(81)

P2 S2 S3 S5



20000040(06)

P2 4*S5



20000028(42)

\A\A10\Combinato

C3S3



20000041(03)

C4S4



20000042(97)



C5S3



20000046(85)

C6S4



20000032(30)

C2 S3 S5



20000039(09)

C2 S3 S5



20000357(25)

C4 S3 S3



20000210(78)

C3 C4 S4 S4



20000677(35)

\A\A10\Combinato\Con Colpo di Prova

C4S4



20000047(82)

C5S3



20000037(15)

C6S6



20000048(79)

P2 C5 S2 S3



20000356(28)

P2 4*S5



20000695(78)

Sdraiato 4*C10



20000589(08)

In Piedi 4*C10



20000579(38)

In Ginocchio 4*C10



20000569(68)

\A\A100

P0



20000396(05)

\A\A100\Colpo per colpo



C0



20000051(70)

C2

Nachdoppel



20000052(67)

C3



20000053(64)

C4



20000054(61)

C5



20000055(58)

C6



20000056(55)

C10



20000057(52)

P1C4



20000665(71)

S0



20000050(73)

S4S4



20000049(76)

P2 C5 S2 S3



20000058(49)

B

\B\B4

P0



20000395(08)

\B\B4\Colpo per colpo

C0



20000061(40)

C6



20000062(37)

\B\B4\Serie

S0



20000060(43)



S5



20000064(31)

S6



20000063(34)

S3S3



20000065(28)

S4S4



20000066(25)

P2 S4 S6 KOM



20000349(49)

\B\B4\Combinato

C3 S3 S3



20000067(22)

C3 S3 S6



20000379(56)

C3 S3 S3 S3



20000069(16)

C4S4



20000345(61)

C6 S3 S3 S6 KOM



20000359(19)

\B\B4\Combinato\Con Colpo di Prova

P2 C1 C3 C6



20000068(19)

P2 C2 S3 S5



20000669(59)

C4S4



20000070(13)

P2 C6 S6 S6



20000075(95)

\B\B10

P0



20000968(35)



C0



20000076(92)

S0



20000077(89)

C2 S3 S5



20000376(65)

C2S2



20000078(86)

S3S5



20000079(83)

\B\B100

P0



20000967(38)

C0



20000081(77)

S0



20000080(80)

C10



20000082(74)

\B\PB5

P0



20000394(11)

C0



20000071(10)

S0



20000073(04)

S4S6



20000072(07)

Altro

FS



20000059(46)

Knabenschiessen

La pratica di tiro giovanile è riservata al Tiro giovanile di Zurigo. Quindi è dotata di una valutazione speciale (A6) e di una stampa speciale. Nel tiro giovanile si sparano 5 colpi a un bersaglio A5. L'anello più interno (anello del cinque) è valutato



20000399(93)



con 6 punti. L'anello più esterno vale 2 punti invece di un punto. Ogni colpo al di fuori dall'anello più esterno che comunque colpisce il bersaglio vale un punto. Inoltre alla fine a ogni colpo del bersaglio si riconosce un punto e questa somma è inclusa nel risultato totale. Il massimo diventa quindi 5 x 6 punti + 5 colpi = 35 punti.

Morgarten



20000362(10)

Pratica inverno Pfäffiker

Valutazione del colpo per singolo tiratore: ogni 10 colpi nella valutazione del centro (anello del 10); per la valutazione 2 del gruppo. Pass (E4) nella valutazione del centro (anello del 100).



20000377(62)

Ustertag-Scheibe



20000738(46)

Vögelinsegg



20000363(07)

Hans Waldmann Schiessen



20000776(29)

F5

S0



20000976(11)

C0



20000986(78)

Scandinavia

Programma di Tiro

Doppio

P0 C5 C5 C5 C5



20000718(09)

10

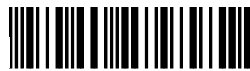
P0 C5 C5



20000719(06)

25

P0 C5 C5 C5 C5 C5



20000720(03)

Coppa Campioni

Primo turno

P0 C5 C5 C5



20000705(48)

Turno intermedio

P0 C5 C5



20000706(45)



Finale
P0 C5 C5



20000707(42)

Riservato
P0 C5 C5 C5 C5



20000708(39)

Finale riservata
P0 C5 C5 C5



20000709(36)

Altro

Fucile 3*10



20000728(76)

Altro

Tutti i bersagli che non rientrano esplicitamente in una delle distanze precedenti sono compresi nella categoria 'Altro'.

Full Bore

3yDL



20000860(68)

5yDL



20000861(65)

6yDL



20000862(62)

LRDL



20000863(59)

Austria

Pistola

\Pistola\1

1

Pistol A 5m



20000500(81)

Pistol A 10m



20000501(78)

\Pistola\2

2

Pistol B 5m



20000502(75)

Pistol B 10m



20000503(72)



\Pistola\3

3

Pistol D 5m



20000504(69)

Pistol D 10m



20000505(66)

\Pistola\4

4

Pistol D 5m



20000504(69)

Pistol D 10m



20000505(66)

5



5

20000504(69)

6



6

20000504(69)

7



7

20000506(63)

8



8

20000508(57)

9



9

20000508(57)

10



10

20000507(60)

11



11

20000509(54)

12



12

20000510(51)

Fucile

\Fucile\5

5

Rifle A 10m vertical



20000511(48)

Rifle A 20m vertical



20000512(45)



\Fucile\6

6

Rifle B 10m horizontal



20000513(42)

Rifle B 20m horizontal



20000514(39)

\Fucile\7

7

Rifle B 10m ellipse



20000515(36)

Rifle B 20m ellipse



20000516(33)

\Fucile\8

8

Rifle B 10m ellipse



20000515(36)

Rifle B 20m ellipse



20000516(33)

9

9



20000515(36)

10

10



20000515(36)

11

11



20000515(36)

12

12



20000519(24)

13

13



20000519(24)

\Fucile\14

14

Rifle C 15m



20000517(30)

Rifle C 30m



20000518(27)

15

15



20000520(21)



16
16



20000521(18)

Scandinavia

I bersagli utilizzati solo in Scandinavia sono memorizzati in questa cartella. Ad esclusione delle immagini degli animali (alce e renna) che si trovano in 'Altro\Caccia\Alce'.

Militare

2x1/3 figure



20000740(40)

1/1+1/3 figure



20000741(37)

Figura intera



20000742(34)

1/8+1/2 figure



20000743(31)

Figura 1/2



20000744(28)

Figura 1/3



20000745(25)

Figura 1/8



20000746(22)

Precisione



20000747(19)

Caccia

Alce



20000850(01)

Moose LR Running



20000853(89)



Controllo

Il menu di controllo contiene tutte le funzioni necessarie durante l'esecuzione di un programma. Il programma compare automaticamente in questa visualizzazione dopo la selezione di un programma.

Zoom

Quasi tutte le immagini del bersaglio si possono rappresentare in tre diverse dimensioni (livelli di ingrandimento). Il comando di ingrandimento passa alla dimensione successiva. Quando è stata raggiunta la dimensione minima, il comando successivo di zoom riporta nuovamente alla dimensione massima.



099052(52)

Match

Durante una gara, tramite un tasto gara (RC92) i comandi principali per il controllo della gara possono essere eseguiti dal tiratore. Così si possono cambiare le impostazioni dal gruppo di prova al primo gruppo singolo. Così fino a quando non è stato ancora sparato il gruppo singolo, la riattivazione di questo comando può consentire una ripresa del gruppo di prova. Nelle pratiche utente e nelle serie libere questo comando non compare a menu. In questo caso (se l'RC92 è premuto o viene inserito il codice a barre corrispondente) è attivato un totale del gruppo.



990636(75)

Prova

Nelle serie libere il genere di tiro può essere riavviato in qualsiasi momento con i comandi Prova, Singolo e Serie.



99063400(49)

Colpo per colpo

Nelle serie libere il genere di tiro può essere riavviato in qualsiasi momento con i comandi Prova, Singolo e Serie. Se il genere di tiro è già impostato a singolo, con questo comando si può calcolare il totale del singolo gruppo e si può avviare immediatamente un nuovo gruppo. In questo modo ad esempio ogni 10 colpi può essere simulato un totale del gruppo in un tiro ISSF.



99063401(46)

Totale parziale

Chiude il gruppo aperto attuale e stampa un totale del gruppo. La funzione è disponibile solo quando viene sparato un gruppo aperto (P-, C- o S-). Non si può saltare un gruppo con un numero di colpi prestabilito. Se lo sparo avviene senza una disconnessione del colpo, allora si devono trasmettere al sistema i colpi che hanno completamente mancato il bersaglio con il comando 'Altro\Inserisci colpo zero'



990530(05)

Total

Nelle serie libere il totale del gruppo corrisponde al totale intermedio o a un totale di posizione. Si somma il gruppo corrente. Corrisponde a un totale parziale. Inoltre si sommano e si eliminano tutti i gruppi dal totale dell'ultimo gruppo. È quindi possibile completare il gruppo.



990531(02)



TOTAL

Nelle serie libere il totale della gara arresta il programma corrente (totale del programma). Innesca un totale parziale e un totale del gruppo. Inoltre tutti i valori dei colpi (tranne quelli di prova) sono sommati e visualizzati come 'totale' esteso. Altri programmi diversi dalle serie libere (gara, pratica utente e programmi prestabiliti) non possono essere arrestati anticipatamente. Possono solamente essere interrotti e completati con zeri manuali. Un'interruzione può essere attivata dal comando 'Altro\Interrompi' o caricando un altro programma. In caso di interruzione i valori dei colpi sono sommati e visualizzati.



990532(96)

Serie

Nelle serie libere il genere di tiro può essere riavviato in qualsiasi momento con i comandi Prova, Singolo e Serie. Se il genere di tiro è già impostato a Serie, con questo comando si può visualizzare il gruppo della serie e calcolarne il totale. Successivamente è avviato automaticamente un nuovo gruppo della serie.



99063402(43)

Visualizza

In un gruppo con colpi seriali, tutti i colpi sparati fino a questo momento sono visualizzati in anticipo. Di conseguenza alla fine del gruppo, vengono mostrati solamente quei colpi che non sono ancora stati visualizzati. Nei gruppi con la prova del genere di tiro o a colpo singolo il codice a barre non funziona.



099054(46)

Valutazione

Nelle serie libere il comando Valore può trasformare la valutazione da secondaria a primaria. È utile se vengono sparati prima un colpo di qualifica e poi uno finale. In quasi tutti i tiri ufficiali le finali sono memorizzate in decimi, ma le qualifiche in decine complessive. Se il comando viene eseguito di nuovo allora si riattiva la valutazione originaria. Con il comando 'Altro\Valutazione primaria successiva' e 'Altro\Valutazione secondaria successiva' si possono controllare le valutazioni primaria e secondaria.



990643(54)

Stampa schermo

Il contenuto attuale del video è stampato su stampante grafica (solo D931/CBM210). Non è possibile stampare con la stampante a matrice D93.



099050(58)

Ripetere

Riavvia una pratica chiusa con le stesse impostazioni (numero del tiratore, nome del tiratore, arma e posizione). Questo comando può essere bloccato con l'impostazione 'Altro\Avvia\Ammetti ripetizione\Disattiva'.



91(18)

SC-Programs

Pratica

Nei programmi che presentano una struttura di gara, in 'Gruppo' è possibile selezionare con quale impostazione si vuole iniziare. In questo modo ad esempio si può sparare solo la finale di una gara. Durante la gara in corso, in 'Gruppo' si può



selezionare l'impostazione 'Prova'. Questa prova corrisponde alla prova straordinaria a regolamento che può essere ammessa dopo un malfunzionamento dell'arma. Se è selezionata l'impostazione 'Prova', allora in 'Gruppo' compare solo la posizione sparata più recentemente. La scelta di questa posizione consente la ripresa della gara ufficiale.

Inceppamento

Nelle discipline pistola 25 m, sono definite diverse regole per stabilire le procedure nel caso di malfunzionamenti dell'arma. Dipendentemente dalla disciplina e dal tipo di malfunzionamento dell'arma (ammesso/non ammesso) i colpi sparati devono essere completati e valutati. I singoli comandi consentono al sistema di calcolare correttamente il risultato finale e visualizzare correttamente i singoli colpi sia a video sia sulla scheda di valutazione.

Riempimento serie

Il gruppo attivo viene completato con zeri. Lo stesso avviene quando il gruppo non ha ancora sparato.



99063700(22)

Inserire un colpo zero

Inserisce un colpo con valore 0 nel programma corrente. La funzione è necessaria se si spara senza utilizzare il sensore di partenza del colpo oppure il bersaglio è stato mancato. Il sistema stesso non può riconoscere il colpo in questa situazione.



099058(34)

Ammesso

Un malfunzionamento ammesso dell'arma (decisione dell'arbitro) consente al tiratore di completare il gruppo secondo la disciplina (pistola sport, pistola automatica nella sezione tiro celere) o di ripeterlo (pistola standard, tiro celere). L'esecuzione di questo comando genera almeno un'immissione nel registro.



99063701(19)

Non ammesso

I malfunzionamenti dell'arma non ammessi normalmente portano al completamento del gruppo aperto con zero e non è disponibile alcuna ripetizione per il tiratore. Viene generata anche un'immissione nel registro.



99063702(16)

Calcola serie

'Calcola serie' completa la gestione dei malfunzionamenti dell'arma. Anche nel caso in cui si debbano sparare diverse ripetizioni, con questo comando i colpi sono selezionati correttamente e conteggiati secondo il regolamento ISSF.



99063703(13)

Altro

Gli elementi utilizzati frequentemente per il funzionamento si possono trovare in Menu di controllo\Altro.

Interrompi

Inoltre interrompe il totale della gara (immissione nel registro) allo scopo di identificare questo gruppo come non valido.



50(44)

Inserire un colpo zero

Inserisce un colpo con valore 0 nel programma corrente. La funzione è necessaria se si spara senza utilizzare il sensore di partenza del colpo oppure il bersaglio è stato mancato. Il sistema stesso non può riconoscere il colpo in questa situazione.



099058(34)

Azzera finestra bersaglio

Azzera i colpi nella finestra del bersaglio senza escluderli dalla valutazione. (Vedi anche le impostazioni 'Azzera finestra del bersaglio dopo i colpi')



099062(22)



Azzera elenco

Azzera tutte le immissioni nella finestra a riepilogo senza escludere i colpi sparati dalla valutazione.



990630(93)

Convert last sighting shot



09906901(97)

Convert both sighters



09906902(94)

Timer

This commands are used to control the embedded Timer.

Set Timer

Sets the Timer to the entered value and displays it in the titlebar



990650(33)

Start Timer

starts the timer



990651(30)

Reset Timer

Resets the timer to the value set by the Set Timer command



990652(27)

Remove Timer

Disables the Timer and removes it from the Display



990653(24)

Fix timer values

Here is a collection of fix timer values to configure the timer via Barcode

30s

30s



9906600030(34)

40s

40s



9906600040(04)

50s

50s



9906600050(71)

60s

60s



9906600060(41)

90s

90s



9906600090(48)

300s

5 min



9906600300(97)

1h

1h



9906603600(91)

Prossima valutazione primaria

Ogni immagine del bersaglio presenta diversi di metodi di valutazioni utilizzabili per la valutazione del bersaglio. Con il comando "Altro\Prossima



9906421999(45)



valutazione primaria' si possono scorrere questi diversi metodi di valutazione. Queste modifiche si possono fare solamente nelle serie libere. Si dovrebbe anche notare che i diversi metodi di valutazione non sono strettamente compatibili tra di loro. Non è quindi consigliabile cambiare il metodo di valutazione durante il funzionamento del programma.

Prossima valutazione secondaria

Esattamente come per la valutazione primaria, si può variare il metodo di valutazione per la valutazione secondaria.



9906422999(52)

Modifica codice a barre



990646(45)



Sistema

Impostazioni e i comandi che durante i tiri standard devono essere modificati o usati raramente. Alcune tra queste funzioni disponibili sono riservate anche a gruppi di utenti specifici (amministratore e personale Sius).

Rapporti

Con molti rapporti si possono stampare le informazioni relative ai programmi precedenti.

Ricaricare

Gli ultimi dieci gruppi si possono caricare di nuovo e valutare in modo discussione. Comunque in un gruppo caricato successivamente non si possono apportare altre modifiche. Si può anche generare di nuovo in questo modo l'immagine del colpo sulla base dei programmi completati e visualizzati.

1

Carica l'ultimo programma sparato per la discussione.



99063800(13)

2

Carica il penultimo programma per la discussione.



99063801(10)

3

Carica il terzultimo programma per la discussione.



99063802(07)

4

Carica il quartultimo programma per la discussione.



99063803(04)

5

Carica il quinto dall'ultimo programma per la discussione.



99063804(01)

6

Carica il sesto dall'ultimo programma per la discussione.



99063805(95)

7

Carica il settimo dall'ultimo programma per la discussione.



99063806(92)

8

Carica l'ottavo dall'ultimo programma per la discussione.



99063807(89)

9

Carica il nono dall'ultimo programma per la discussione.



99063808(86)

10

Carica il decimo dall'ultimo programma per la discussione.



99063809(83)

Ristampa

In caso di inceppamento della carta o di altri problemi della stampante può succedere che la stampa di una valutazione non sia ottimale. Si possono pertanto stampare più volte i gruppi completati.

1

Ristampa l'ultimo programma.



09905520(69)



2	Ristampare il penultimo programma.	 09905521(66)
3	Ristampa il terzultimo programma.	 09905522(63)
4	Ristampa il quartultimo programma.	 09905523(60)
5	Ristampa il quinto dall'ultimo programma.	 09905524(57)
6	Ristampa il sesto dall'ultimo programma.	 09905525(54)
7	Ristampa il settimo dall'ultimo programma.	 09905526(51)
8	Ristampa l'ottavo dall'ultimo programma.	 09905527(48)
9	Ristampa il nono dall'ultimo programma.	 09905528(45)
Tutt	Ristampa tutti i programmi residenti nel registro.	 09905529(42)

Contatore di Colpi

Contatori colpi meccanici:

Il contatore colpi meccanico opzionale conta solo i colpi sul bersaglio proprio. Non può essere azzerato. I colpi dimostrativi o inseriti senza valutazione non sono conteggiati. Una descrizione dettagliata del funzionamento generale si può trovare nel manuale dell'utente in 'Contatori colpi meccanici'.

Contatori colpi software:

Il contatore colpi software conta i colpi secondo diverse categorie. Colpi propri, colpi estranei, colpi mancati, colpi dimostrativi ecc. sono diversificati e visualizzati separatamente. Il rapporto del conteggio dei colpi è visualizzato nella finestra a riepilogo, inviato a una stampante collegata e accesa e stampato. I contatori colpi sono collegati alle unità di controllo. Se le impostazioni sono ripristinate alle impostazioni di fabbrica, anche il numero dei colpi viene azzerato. Lo stesso avviene al cambio della batteria. Con un'interruzione normale dell'alimentazione, non si perdono i valori. I contatori colpi software possono anche essere azzerati indipendentemente dalle impostazioni in 'Manutenzione\Rapporti\Contatori colpi'.

Rapporto contatore colpi

I numeri del colpo attuale sono visualizzati a video e sulla stampante.



Colpi non validi

I colpi non ammessi (colpi durante lo stop, la pausa o la fase di visualizzazione e i colpi estranei) non sono solamente conteggiati, sono mantenuti nell'unità di controllo in sospeso e possono essere verificati in qualunque momento. I colpi sono poi visualizzati con l'ora e se possibile con la valutazione. Con un avvio a caldo o con il comando 'Cancella' in 'Manutenzione\Colpi non validi' il rapporto può essere annullato. I colpi permangono nel registro e possono essere documentati successivamente in una stampa del registro.

Visualizza

Il rapporto dei colpi non validi è visualizzato nella finestra a riepilogo.





Stampare

Il rapporto dei colpi non validi è stampato dalla stampante collegata. Se la stampante non è accesa, il rapporto è annullato.



990564(97)

Log

Gli eventi rilevanti per la durata di un programma sono archiviati in memoria (memoria degli eventi, registro). Questa informazione è necessaria per poter eseguire un programma dopo un'interruzione di alimentazione. Il CU913 interroga questi dati a ogni avvio di sistema. Se si stabilisce che l'ultimo programma da sparare non è stato completato correttamente, allora viene introdotto una procedura di ripetizione. Tramite il registro si possono anche ricaricare i programmi precedenti o se ne può stampare di nuovo una copia. Il registro è memorizzato nella memoria volatile dell'unità di controllo dotata di una batteria. I dati sono protetti da un'interpretazione errata con un check sum (somma di controllo). Se il check sum non è corretto all'avvio del sistema, ad esempio a causa di una batteria difettosa, il registro viene nuovamente inizializzato. L'unità di controllo comunica questo evento con un triplo allarme sonoro e un rapporto nella finestra a riepilogo. Il registro è limitato in termini di dimensioni di memoria. In caso di sovraccarico, gli eventi meno recenti sono sostituiti dai più recenti a rotazione. Tipicamente si possono memorizzare nel registro più di dieci programmi. Si può anche cancellare manualmente il registro in 'Manutenzione\Rapporti\Registro'. Il formato della stampa è descritto nel manuale dell'utente.

Tutt

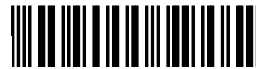
Tutti gli eventi sono stampati in ordine cronologico. Gli eventi meno recenti per primi, i più recenti per ultimi. La stampa può essere interrotta in qualsiasi momento spegnendo la stampante.



09905500(32)

10

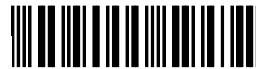
I dieci eventi più recenti sono stampati in ordine cronologico.



09905501(29)

20

I venti eventi più recenti sono stampati in ordine cronologico.



09905502(26)

50

I cinquanta eventi più recenti sono stampati in ordine cronologico.



09905505(17)

Invertire

Tutti gli eventi sono stampati in ordine cronologico inverso, prima i più recenti e alla fine i meno recenti. La stampa può essere interrotta in qualsiasi momento spegnendo la stampante.



09905509(05)

Impostazioni

Si possono adattare le prestazioni dell'unità di controllo alle esigenze proprie dell'utente tramite impostazioni molto diverse tra di loro. I programmi possono presentare comportamenti diversi in base alle proprietà selezionate. D'altra parte, è possibile che determinati programmi soprascrivano proprietà specifiche. Così ad esempio i colpi vengono stampati diversamente nei programmi ISSF rispetto agli altri programmi. Nei programmi è possibile selezionare un'impostazione semplicemente come impostazione di base, e l'utente può modificarla successivamente (dopo l'attivazione del programma). La stampa dei colpi nelle discipline ISSF può essere successivamente modificata in 'Presentazione\Colpo\Standard\Formato stampa'.

Presentazione

Tutte le impostazioni relative alle immagini degli oggetti in senso lato sono memorizzate in 'Presentazione'. Si applica non solo alla rappresentazione a video, ma anche ai formati di rappresentazione sulla stampante o sugli altri strumenti di visualizzazione.

Colpo

La cartella 'Presentazione\Colpo' contiene impostazioni che modificano l'aspetto dei colpi. Non solo modificano il simbolo del colpo ma anche l'immagine nella finestra del colpo, nella finestra a riepilogo e sulla stampante.

\Colpo\Ultimo colpo

Nella cartella 'Ultimo colpo' sono memorizzate le impostazioni che influenzano la rappresentazione dell'ultimo



colpo visualizzato.

\Colpo\Ultimo colpo\Simbolo

Il simbolo di un colpo può variare in base all'aspetto, alla dimensione e allo sfondo.

\Colpo\Ultimo colpo\Simbolo\Form

La forma del simbolo può essere impostata singolarmente per l'ultimo colpo e congiuntamente per tutti gli altri colpi.

Croce

Il colpo è visualizzato con una croce.



09907110(52)

Numero

Il colpo è visualizzato con il proprio numero.



09907111(49)

Nessuno

Il colpo non è visualizzato.



09907112(46)

X

Il colpo è visualizzato con una X.



09907113(43)

Punto

Il colpo è visualizzato con un punto.



09907114(40)

Croce Sottile

Il colpo è visualizzato con una croce sottile.



09907115(37)

Cerchio

Il colpo è visualizzato con una croce.



99071106(17)

Calibro (Difetto)

Il colpo è rappresentato nelle sue dimensioni reali con un cerchio se non è inferiore a 5 pixel. Quando le dimensioni sono troppo piccole, l'immagine diventa automaticamente una 'croce'.



99071107(14)

\Colpo\Ultimo colpo\Simbolo\Dimensione

La dimensione dell'immagine del colpo non può essere modificata. La dimensione è data in punti video (pixel). Questa impostazione non influisce sul formato del calibro.

14

Punti



99073300(31)

16

Punti



99073301(28)

18

Punti



99073302(25)

20

Punti



99073303(22)

22 (Difetto)

Punti



99073304(19)

24

Punti



99073305(16)



26

Punti



99073306(13)

28

Punti



99073307(10)

30

Punti



99073308(07)

32

Punti



99073309(04)

\Colpo\Ultimo colpo\Simbolo\Invertire

Tutti i simboli sono concepiti fundamentalmente come simboli bianchi su sfondo scuro. Quasi tutti i bersagli sono neri al centro. I grafici possono essere invertiti. Il simbolo sarà quindi rappresentato come un simbolo nero su sfondo bianco.

Spento (Difetto)

Il colpo è rappresentato normalmente.



09907140(59)

Attivo

Il colpo è rappresentato con i colori invertiti.



09907141(56)

\Colpo\Ultimo colpo>Last Shot Window

Nella finestra del colpo insieme al valore del colpo, sono indicati il numero del colpo e la valutazione secondaria. Per rendere ancora più chiara la rappresentazione, può essere utile omettere la valutazione secondaria o il numero del colpo. È possibile inoltre disattivare completamente la finestra del colpo.

\Colpo\Ultimo colpo>Last Shot Window\Schermo

Nella finestra del colpo insieme al valore del colpo, sono indicati il numero del colpo e la valutazione secondaria. Per rendere ancora più chiara la rappresentazione, può essere utile omettere la valutazione secondaria o il numero del colpo. È possibile inoltre disattivare completamente la finestra del colpo.

Spento

Il campo di visualizzazione per l'ultimo colpo non è più presente.



09907050(38)

Primario

Nella finestra del colpo è visualizzata solamente la valutazione primaria.



09907051(35)

No C princ

Nella finestra del colpo sono visualizzati il numero del colpo e la valutazione primaria.



09907052(32)

No C secondario (Difetto)

Nella finestra del colpo sono visualizzati il numero del colpo, le valutazioni primaria e secondaria (valutazione del centro con anello del 100, valutazione ISSF del centro con anello del 10).



09907053(29)

Timer



09907054(26)

\Colpo\Ultimo colpo>Last Shot Window\Deferred Shots

Attivo (Difetto)

Attivo



99080701(41)



Spento
Spento



99080700(44)

\Colpo\Ultimo colpo\Visualizza centro bersaglio

In quasi tutte le immagini del bersaglio c'è un piccolo anello che in aggiunta alla valutazione normale corrisponde a un colpo particolarmente buono. Un colpo in questo anello (il dieci interno, Mouche) si può visualizzare nell'unità di controllo con un'immagine animata nella finestra del bersaglio.

Spento

Un colpo al centro del bersaglio (Mouche) è visualizzato come normale.



99074100(56)

Attivo (Difetto)

Nel caso di un colpo al centro (Mouche) l'unità di controllo mostra cerchi concentrici di dimensioni diverse ripetuti in sequenza al centro del bersaglio.



99074101(53)

\Colpo\Standard

Nella cartella 'Standard' sono memorizzate tutte le impostazioni relative alla rappresentazione di tutti i colpi tranne l'ultimo.

\Colpo\Standard\Simbolo

Il simbolo di un colpo può variare in base all'aspetto, alla dimensione e allo sfondo.

\Colpo\Standard\Simbolo\Form

La forma del simbolo può essere impostata singolarmente per l'ultimo colpo e congiuntamente per tutti gli altri colpi.

Croce

Il colpo è visualizzato con una croce.



09907030(01)

Numero

Il colpo è visualizzato con il proprio numero.



09907031(95)

Nessuno

Il colpo non è visualizzato.



09907032(92)

X

Il colpo è visualizzato con una X.



09907033(89)

Punto

Il colpo è visualizzato con un punto.



09907034(86)

Croce Sottile

Il colpo è visualizzato con una croce sottile.



09907035(83)

Cerchio

Il colpo è visualizzato con una croce.



99070306(89)

Calibro (Difetto)

Il colpo è rappresentato nelle sue dimensioni reali con un cerchio se non è inferiore a 5 pixel. Quando le dimensioni sono troppo piccole, l'immagine diventa automaticamente una 'croce'.



99070307(86)

\Colpo\Standard\Simbolo\Dimensione

La dimensione dell'immagine del colpo non può essere modificata. La dimensione è data in punti video (pixel). Questa impostazione non influisce sul formato del calibro.



14

Punti



09907040(68)

16

Punti



09907041(65)

18 (Difetto)

Punti



09907042(62)

20

Punti



09907043(59)

22

Punti



09907044(56)

24

Punti



09907045(53)

26

Punti



09907046(50)

28

Punti



09907047(47)

30

Punti



09907048(44)

32

Punti



09907049(41)

\Colpo\Standard\Simbolo\Invertire

Tutti i simboli sono concepiti fondamentalmente come simboli bianchi su sfondo scuro. Quasi tutti i bersagli sono neri al centro. I grafici possono essere invertiti. Il simbolo sarà quindi rappresentato come un simbolo nero su sfondo bianco.

Spento

Il colpo è rappresentato normalmente.



09907320(04)

Attivo (Difetto)

Nel caso di un colpo al centro (Mouche) l'unità di controllo mostra cerchi concentrici di dimensioni diverse ripetuti in sequenza al centro del bersaglio.



09907321(01)

\Colpo\Standard\Formato Stampa

Il formato della stampa determina l'immagine di un colpo sulla stampa. I formati di stampa sono spesso stabiliti direttamente dai programmi. Così la stampa in un torneo internazionale si presenta diversamente da quella di una pratica federale obbligatoria in Svizzera.

\Colpo\Standard\Formato Stampa\Use Always

Attivo



99073199(43)

Spento (Difetto)



99073198(46)



Difetto (Difetto)

La stampante stampa il colpo con il numero del colpo, la freccia di direzione e le valutazioni primaria e secondaria.



99073100(49)

Xy

Le valutazioni primaria e secondaria e le coordinate XY sono stampate.



99073101(46)

t x/y

Esattamente come per la valutazione primaria, sono visualizzati il tempo del colpo e le sue coordinate.



99073109(22)

Ora

Nel formato 'Ora' è sempre rappresentata la differenza temporale dal primo colpo del gruppo.



99073108(25)

Debug

Il formato debug è solo a scopo di prova. Fornisce tutti i valori rilevati dal sistema elettronico di misura LON. Tra i valori di registrazione vengono elencate la temperatura registrata e altre informazioni.



99073102(43)

\Colpo\Standard\Formato Monitor

Difetto (Difetto)

Il colpo è visualizzato con il numero del colpo, la freccia di direzione, le valutazioni primaria e secondaria nella finestra a riepilogo.



99070800(62)

Xy

Nella finestra a riepilogo sono visualizzate le valutazioni primaria e secondaria e le coordinate XY.



99070801(59)

t x/y

Esattamente come per la valutazione primaria, sono visualizzati il tempo del colpo e le sue coordinate.



99070809(35)

Ora

Formato visualizzazione 'Ora' il tempo trascorso fino al primo colpo del gruppo corrente viene visualizzato.



99070808(38)

Debug

Il formato debug serve solamente a scopo di prova. Fornisce tutti i valori che sono stati misurati dal sistema elettronico di misura LON. Esattamente come i valori del registro viene elencata anche la temperatura registrata.



99070802(56)

\Colpo\Standard\Valutazione secondaria

La valutazione secondaria può essere sempre disattivata.

Spento

La valutazione secondaria è disattivata.



09907120(22)

Attivo (Difetto)

La valutazione secondaria è attiva.



09907121(19)



\Colpo\Standard\Azzera bersaglio dopo i colpi

Nei gruppi di prova e singoli l'impostazione 'Azzera finestra del bersaglio dopo i colpi' consente l'azzeramento periodico della finestra del bersaglio che rimane azzerata. Quindi i colpi sono sommati complessivamente per gruppo. Questo vale solamente nei gruppi di prova e singoli. Nei gruppi serie tutti i colpi vengono visualizzati in sequenza senza azzeramento intermedio dei colpi. Successivamente con l'impostazione 10 nel programma seguente: 'P2 C4 C4 C4' la finestra del bersaglio è azzerata dopo 2 colpi (poiché il gruppo di prova è stato completato e il tiro continua con un gruppo singolo). Inoltre la stessa azione è eseguita nell'ultimo gruppo 'C4' dopo il secondo colpo (visto che sono stati utilizzati 10 colpi nei gruppi singoli).

0

Cancela la finestra del bersaglio dopo venti colpi.



99078600(39)

5

Cancela la finestra del bersaglio dopo cinque colpi.



99078605(24)

10 (Difetto)

Cancela la finestra del bersaglio dopo dieci colpi.



99078610(09)

20

Cancela la finestra del bersaglio dopo venti colpi.



99078620(76)

\Colpo\Colpo estraneo

Nella cartella 'Colpi estranei' sono memorizzate le impostazioni relative alla rappresentazione dei colpi estranei (colpi provenienti da un'altra linea nel bersaglio proprio).

\Colpo\Colpo estraneo\Visualizza

I colpi estranei sono segnalati con un simbolo nell'angolo in basso a destra nella finestra del bersaglio. Il simbolo rimane attivo per sette minuti. Se l'ultimo colpo estraneo è antecedente ai sette minuti, il simbolo viene di nuovo eliminato. Inoltre nella finestra a riepilogo si può generare un'immissione per attirare l'attenzione sul colpo estraneo.

Spento (Difetto)

La visualizzazione dei colpi estranei è eliminata nella finestra a riepilogo. Il primo colpo estraneo è visualizzato con un simbolo nella finestra del bersaglio nell'angolo in basso a destra.



09907060(08)

Attivo

I colpi estranei sono visualizzati nella finestra a riepilogo con l'immissione 'colpo estraneo'.



09907061(05)

\Colpo\Colpo estraneo\Stampare

Anche se visualizzati nella finestra del bersaglio, si possono stampare i colpi estranei.

Spento (Difetto)

Non sono visualizzati i colpi estranei sulla stampante. In particolare se la stampa è effettuata su fogli prestampati (programmi federali, tiri campo) i colpi estranei potrebbero non influire sulla formattazione.



09907170(66)

Attivo

Un colpo estraneo è presente sulla stampante.



09907171(63)

\Colpo\Colpo illegale

Nella cartella 'Colpi non validi' sono memorizzate tutte le impostazioni relative alla rappresentazione dei colpi oltre il tempo consentito, durante lo stop, la pausa o la fase di visualizzazione.

\Colpo\Colpo illegale\Visualizza

I colpi non validi possono essere visualizzati nella finestra a riepilogo.



Spento

La visualizzazione dei colpi non ammessi è eliminata dalla finestra a riepilogo.



99073400(22)

Attivo (Difetto)

I colpi non validi sono indicati nella finestra a riepilogo con 'Colpo non valido'.



99073401(19)

\Colpo\Colpo illegale\Stampare

Si possono stampare i colpi non validi.

Spento

I colpi non validi non sono stampati.



99073500(13)

Attivo (Difetto)

Un colpo non ammesso è stampato sul foglio di valutazione come 'colpo non ammesso'.



99073501(10)

\Colpo\Miglior colpo

Nei gruppi seriali si può visualizzare di nuovo alla fine il miglior colpo (colpo basso) e lo si può stampare tra parentesi tonde con il numero del colpo.

Spento

La visualizzazione del miglior colpo basso è eliminata.



99079700(37)

Attivo (Difetto)

Il miglior colpo basso è visualizzato nei gruppi serie.



99079701(34)

Stampare

Nella cartella 'Presentazione\Stampa' si possono modificare tutte le impostazioni che controllano la stampante.

\Stampare\Configurazione colonna

Per la stampante a matrice D93 è disponibile la carta della stampante perforata al centro. Con la configurazione della colonna il programma può essere impostato per stampare due colonne contemporaneamente. La carta perforata può successivamente essere separata lungo la metà. Bisogna comunque notare che certi formati di stampa del colpo (ad es. con le discipline ISSF) non si possono posizionare a metà della carta. L'informazione risulta tagliata dopo 19 caratteri. Ciò può portare a perdita di informazioni nella stampa.

\Stampare\Configurazione colonna\Use Always

Attivo



99071399(11)

Spento (Difetto)



99071398(14)

Sinistra

Il programma viene stampato allineato a sinistra. Tutta il foglio è disponibile.



09907130(89)

Destra

Il programma viene stampato nella metà destra del foglio. È disponibile solo metà foglio.



09907131(86)

Doppia (Difetto)

Il programma è stampato due volte in parallelo. In ogni caso è disponibile solo metà della larghezza del foglio.



09907132(83)

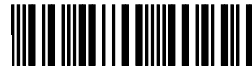


\Stampare\Stampa del protocollo

La stampa dei colpi durante un programma può essere sempre attivata o disattivata con 'Stampa registrazione'.

Spento

Le registrazioni non sono stampate.



99076300(52)

Attivo (Difetto)

Le registrazioni sono stampate.



99076301(49)

\Stampare\Valutazione secondaria

Anche se è visualizzata la valutazione secondaria, è possibile annullarne la stampa.

Spento (Difetto)

La valutazione secondaria non è stampata.



09907250(20)

Attivo

La valutazione secondaria è stampata.



09907251(17)

\Stampare\Prova

I colpi di prova sono stampati solitamente come tutti gli altri colpi. Comunque, per non soprascrivere con i colpi di prova i fogli prestampati di valutazione, è possibile bloccare la stampa dei colpi di prova.

Spento

I colpi di prova sono visualizzati solo a video.



09907160(96)

Attivo (Difetto)

I colpi di prova sono visualizzati sulla stampante. L'eccezione sono i programmi di tiro composti solamente da un unico gruppo di prova. Questi colpi non vengono mai stampati. È stato fatto per poter utilizzare correttamente i fogli di valutazione prestampati.



09907161(93)

\Stampare\Totale parziale

I colpi di ogni gruppo sono sommati e il risultato viene visualizzato nella finestra a riepilogo e sulla stampante. È possibile eliminare questi totali dalla stampa.

Spento

I totali parziali o i totali del gruppo non sono stampati.



09907210(43)

Attivo (Difetto)

I totali parziali o i totali del gruppo sono stampati.



09907211(40)

\Stampare\Print Overtime

Spento



99080600(53)

Attivo (Difetto)



99080601(50)

\Stampare\Numero di avanzamenti riga

Dopo un programma la stampante dovrebbe far avanzare la carta in modo tale che la carta continua si possa allineare correttamente al bordo di taglio della stampante. Con i fogli di valutazione prestampati può succedere che sia necessario regolare l'alimentazione della carta. Con 'Numero di righe vuote' è possibile specificare quante righe vuote (alimentazione carta) si devono stampare dopo un programma.



0	
<i>Linee vuote</i>	99074000(65)
1	
<i>Linee vuote</i>	99074001(62)
2	
<i>Linee vuote</i>	99074002(59)
3	
<i>Linee vuote</i>	99074003(56)
4	
<i>Linee vuote</i>	99074004(53)
5	
<i>Linee vuote</i>	99074005(50)
6	
<i>Linee vuote</i>	99074006(47)
7	
<i>Linee vuote</i>	99074007(44)
8	
<i>Linee vuote</i>	99074008(41)
9	
<i>Linee vuote</i>	99074009(38)
10	
<i>Linee vuote</i>	99074010(35)
11 (Difetto)	
<i>Linee vuote</i>	99074011(32)
12	
<i>Linee vuote</i>	99074012(29)
13	
<i>Linee vuote</i>	99074013(26)
14	
<i>Linee vuote</i>	99074014(23)

Numero di avanzamenti riga

Dopo un programma la stampante dovrebbe far avanzare la carta in modo tale che la carta continua si possa allineare correttamente al bordo di taglio della stampante. Con i fogli di valutazione prestampati può succedere che sia necessario regolare l'alimentazione della carta. Con 'Numero di righe vuote' è possibile specificare quante righe vuote (alimentazione carta) si devono stampare dopo un programma.



990645(48)



Programma

Con le impostazioni '\Presentazione\Programma' o '\Presentazione\Gruppo' si può modificare il formato della rappresentazione delle espressioni e delle letture nella finestra a riepilogo. Ma molti programmi hanno il proprio formato prestabilito. Si possono modificare queste impostazioni solo dopo aver consultato Sius AG.

\Programma\Stampare

\Programma\Stampare\Numero nell'Intestazione

Vuoto



99075100(63)

Nome (Difetto)



99075105(48)

Breve



99075101(60)

Avanzamento riga



99075102(57)

\Programma\Programed Timers

This settings determines if the programmed Timers for ISSF-Disziplines should be used or not.

Spento (Difetto)

Disables the programmed Timers fo ISSF-Disziplines



99080800(35)

Attivo

Activates the programmed Timers for ISSF-Disziplines



99080801(32)

Pratica

Con le impostazioni '\Presentazione\Programma' o '\Presentazione\Gruppo' si può modificare il formato della rappresentazione delle espressioni e delle letture nella finestra a riepilogo. Ma molti programmi hanno il proprio formato prestabilito. Si possono modificare queste impostazioni solo dopo aver consultato Sius AG.

\Pratica\Stampare

\Pratica\Stampare\Numero a Pie' di Pagina

Total (Difetto)



99075407(15)

Total with SeqNr



99075412(97)

Gruppo

La cartella '\Presentazione\Gruppo' contiene le impostazioni relative al comportamento dei gruppi singoli.

\Gruppo\Azzeramento numero colpi

Se è selezionata questa opzione, i colpi all'interno del gruppo sono sempre sommati a partire da 1. Altrimenti i colpi nell'intera pratica vengono sommati in modo continuo. I colpi di prova ne sono esclusi.

Spento (Difetto)

I numeri del colpo sono continuamente sommati in un programma.



99073700(92)



Attivo

La numerazione dei colpi riparte da '1' con ogni gruppo.



99073701(89)

\Gruppo\Totale parziale

Si possono visualizzare nella finestra avanzamento programma i totali del gruppo in un programma. Per i gruppi completati il genere di tiro e il numero dei colpi (ad es. E2 C4) sono sostituiti dai totali parziali corrispondenti.

Spento (Difetto)

La finestra di completamento programma mostra il genere di tiro e il gruppo attivo.



99073600(04)

Attivo

Nella finestra di avanzamento programma il genere di tiro dei gruppi completati è sostituito dal totale parziale del gruppo corrente.



99073601(01)

Altro

Si possono trovare le impostazioni che non possono essere assegnate a un altro gruppo nella cartella 'Presentazione\Altro'.

\Altro\Unità di controllo

Le impostazioni relative al layout di base dell'immagine sono memorizzate in 'Video'.

\Altro\Unità di controllo\Layout

L'immagine nell'unità di controllo può essere modificata, per quanto possibile, per soddisfare le esigenze individuali.

Classico (Difetto)

La rappresentazione classica soddisfa al meglio le esigenze più comuni dei tiratori.



99073900(74)

Alt sinistro

Se il video è posto in corrispondenza del lato destro del tiratore, può essere utile che sia visibile l'indicazione dello stato solo spostando leggermente il capo. Per questo motivo la finestra dello stato nel layout 'Stop sinistro' è stata spostata. Nel layout 'Stop a sinistra' la finestra di stato non compare per mancanza di spazio. I parametri rappresentati nella finestra di stato non sono più visualizzati nella finestra a riepilogo.



99073901(71)

Finale

Per rendere visibile il video dell'unità di controllo anche agli spettatori, si può ingrandire l'immagine del bersaglio quanto più possibile con il layout 'Finale'. Nella finestra di stato del layout 'Finale', non sono visualizzate la finestra della pratica e della selezione.



99073902(68)

\Altro\Unità di controllo\Tasti funzione

La finestra con i tasti menu è visualizzata sull' LCD dell'unità di controllo e nel bordo inferiore del video. Nei dispositivi portatili la finestra del tasto funzione non dovrebbe essere disattivata perché questo dispositivo non è dotato di LCD.

Spento

La barra con i tasti funzione è mascherata. I dettagli del modo tastiera sono disponibili solamente sull'LCD dell'unità di controllo.



99074400(29)



Attivo (Difetto)

Viene mascherata a video anche la barra con i tasti funzione.



99074401(26)

Altro\Unità di controllo\Stato lampeggiante

Per attirare meglio l'attenzione del tiratore sul video, l'informazione di stato più importante (stop, fuori linea) lampeggia nella finestra dello stato. Questo effetto, che può anche distrarre, si può disattivare con questa impostazione.

Spento (Difetto)

La finestra di stato lampeggiando non indica alcuno stato.



99078800(21)

Attivo

L'informazione più importante (stop, fuori linea, visualizza) lampeggia.



99078801(18)

Altro\Unità di controllo\Avanzamento Esercizio

La visualizzazione della finestra avanzamento programma può essere eliminata.

Spento

La finestra di fine programma non è visualizzata.



99074300(38)

Attivo (Difetto)

Viene visualizzata la finestra di fine programma.



99074301(35)

Altro\Unità di controllo\Carattere grande nella finestra a riepilogo

Specifica il carattere utilizzato nella finestra a riepilogo.

Spento (Difetto)

È utilizzato il carattere normale nella finestra a riepilogo.



99080200(89)

Attivo

È utilizzato un carattere grande nella finestra a riepilogo.



99080201(86)

Altro\Messaggio

Si può configurare la modalità di gestione dei messaggi dell'unità di controllo in "Messaggi".

Altro\Messaggio\Visualizza messaggi

L'unità di controllo visualizza diversi testi come rapporti nella finestra a riepilogo. Molti di questi rapporti sono strutturati in modo tale da poter essere visualizzati sull'LCD vicino alla tastiera. Con questa impostazione si possono limitare queste uscite.

Spento

I rapporti non sono più visualizzati.



99073800(83)

Su Video

Vengono mostrati solo i rapporti visualizzati nella finestra a riepilogo. Le visualizzazioni su LCD sono eliminate. Questa impostazione è utile quando il video deve essere impostato direttamente in prossimità dell'unità di controllo. In questa situazione le visualizzazioni su LCD possono quindi essere eliminate.



99073801(80)

Su LCD

Vengono mostrati solo i rapporti visualizzati su LCD. Le visualizzazioni nella finestra a riepilogo a video



99073802(77)



sono eliminate. Questa impostazione è utile quando l'unità di controllo deve essere posta a una certa distanza dal video. L'utilizzo è controllato principalmente tramite LCD.

Su entrambi (Difetto)

Tutti i rapporti sono visualizzati sia su LCD sia nella finestra a riepilogo a video.



99073803(74)

Altro\Messaggio\Messaggio avanzamento bersaglio

I bersagli C10, C25/50, C101 e gli altri bersagli sono dotati di sistema di gestione dei materiali (alimentazione con nastro di carta o di gomma). Se il motore è in blocco, il materiale finisce o il nastro si blocca, il bersaglio invia una segnalazione di errore alimentazione nastro all'unità di controllo. È essenziale risolvere questo problema perché un'alimentazione insufficiente del nastro può portare a misure errate nel sistema di rilevamento. Comunque, si può eliminare la visualizzazione del messaggio di errore. È utile solamente quando non sono installati bersagli con alimentazione nastro o a scopo di prova, quando il nastro non è disponibile ma l'unità deve funzionare comunque in modo simulazione.

Spento

Gli errori registrati di avanzamento riga sono eliminati.



99073000(58)

Su Video (Difetto)

Gli errori rilevati di avanzamento riga sono visualizzati solo nella finestra a riepilogo a video.



99073001(55)

Su Stampante

Gli errori rilevati di avanzamento riga sono solamente stampati.



99073002(52)

Su entrambi

Gli errori di avanzamento riga rilevati sono mostrati nella finestra a riepilogo e stampati.



99073003(49)

Altro\Visualizza nome bersaglio

La descrizione del bersaglio e i nomi dei metodi di valutazione attivi sono visualizzati nell'angolo superiore sinistro nella finestra del bersaglio.

Spento

La descrizione del bersaglio e l'informazione relativa alla valutazione sono eliminate.



99074200(47)

Attivo (Difetto)

Nella finestra del bersaglio il nome del bersaglio e l'informazione relativa alla valutazione sono visualizzati.



99074201(44)

Altro\Visualizza calibro

Il calibro è visualizzato con la misura nell'angolo superiore sinistro della finestra del bersaglio. Se il calibro è scritto tra parentesi tonde significa che la valutazione è calcolata come valutazione del centro. Il vantaggio dei metodi di valutazione con valutazione del centro è l'indipendenza dal calibro.

Spento

L'informazione relativa al calibro viene eliminata.



99078300(66)

Attivo (Difetto)

Viene visualizzata l'informazione relativa al calibro.



99078301(63)

Altro\Indicazione

Ci sono situazioni in cui non è necessario trasmettere al tiratore le informazioni relative al colpo sparato. Se il video è spento, la situazione del colpo non viene trasmessa. Non avvengono immissioni nella finestra a riepilogo e



non viene effettuata alcuna stampa. Nella finestra del colpo viene visualizzato solo il numero del colpo.

Spento

Tutte le visualizzazioni (finestra dei grafici, finestra a riepilogo, finestra del colpo e stampante) sono eliminate. L'informazione del colpo è visibile solo sul PC associato e sul registro. La funzione è utilizzata quando sono necessarie misure statistiche e il tiratore non deve essere influenzato dal risultato.



09907260(87)

Attivo (Difetto)

Le immagini non sono più eliminate.



09907261(84)

Parametro

I parametri sono funzioni opzionali attivabili su richiesta. I parametri possono essere impostati in diversi modi. Sono parametri che influiscono sull'immagine, parametri che calcolano valori statistici e molti altri. I parametri devono essere attivati prima di immettere un determinato programma.

PMI

Il PMI (punto medio dell'impatto) calcola il punto medio dell'impatto degli ultimi cinque colpi e indica questo punto con le coordinate nella finestra delle statistiche e un piccolo quadrato nella finestra del bersaglio. Il numero di colpi compresi nel calcolo del PMI possono essere anche visualizzati a richiesta nella finestra delle statistiche.

\PMI\Testo

Si può eliminare la visualizzazione del testo nella finestra statistiche.

Spento

Viene segnalato solo un piccolo riquadro in corrispondenza del punto medio del colpo. La visualizzazione del testo nella finestra statistiche è eliminata.



99079500(55)

Attivo (Difetto)

In aggiunta al riquadro del grafico nella finestra delle statistiche viene visualizzato un testo con i dettagli della direzione e della posizione tramite il PMI.



99079501(52)

\PMI\PMI

Il PMI può essere attivato o disattivato totalmente (grafici e testo).

Spento

Il PMI non è calcolato.



99078100(84)

Attivo (Difetto)

Il PMI è calcolato.



99078101(81)

Simulatore SV

Il parametro SV (scheda di valutazione) simula i dettagli di una scheda di valutazione nella finestra delle statistiche.

Spento

La SV non è copiata.



99080100(01)

Attivo (Difetto)

La scheda di valutazione è riprodotta nella finestra statistiche.



99080101(95)

Divisioni

Il divisore è un metodo di valutazione utilizzato soprattutto in Germania. Rappresenta la distanza del punto di entrata di un colpo dal centro del bersaglio in decimi di millimetro. L'obiettivo di un tiratore è ottenere il minor numero possibile di divisori. Il divisore è un parametro ed è visualizzato nella finestra delle statistiche. Inoltre si



sommano i valori del divisore di tutti i colpi in un programma. Si può scegliere il divisore come metodo di valutazione nelle serie libere. In questo modo è possibile selezionare il divisore come valutazione primaria o secondaria.

Spento (Difetto)

Il parametro del divisore nella finestra delle statistiche è disattivato.



99079300(73)

Attivo

Il parametro del divisore nella finestra delle statistiche è attivo.



99079301(70)

Fi

Il parametro Fi indica la distanza tra i colpi più lontani in un gruppo nella finestra delle statistiche.

Spento (Difetto)

Il parametro Fi non è calcolato.



99079100(91)

Attivo

Il parametro Fi è calcolato.



99079101(88)

FiFi

Il parametro FiFi indica la distanza tra i colpi più lontani in un intero programma nella finestra delle statistiche. In presenza di un numero molto grande di colpi, questo parametro richiede molti calcoli e la velocità di funzionamento dell'unità di controllo può diminuire notevolmente.

Spento (Difetto)

Il parametro FiFi non è calcolato.



99079200(82)

Attivo

Il parametro FiFi è calcolato.



99079201(79)

Biathlon

Spento (Difetto)



99079000(03)

Attivo



99079001(97)

Ampiezza

La distanza orizzontale maggiore fra questi colpi è calcolata e visualizzata nella finestra delle statistiche. La distanza verticale maggiore fra questi colpi è calcolata e visualizzata analogamente.

Spento (Difetto)

Gli intervalli X e Y non sono calcolati.



99080000(10)

Attivo

Gli intervalli X e Y sono calcolati.



99080001(07)

Lingua

L'unità di controllo supporta diverse lingue. La lingua del manuale utente può essere impostata singolarmente.

English (Difetto)

Il funzionamento del menu è visualizzato in inglese.



99070200(19)



Deutsch

Il funzionamento del menu è visualizzato in tedesco.



99070201(16)

Lingua

L'unità di controllo supporta diverse lingue. La lingua del manuale utente può essere impostata singolarmente.

English (Difetto)

Il funzionamento del menu è visualizzato in inglese.



99070200(19)

Deutsch

Il funzionamento del menu è visualizzato in tedesco.



99070201(16)

Francais

Il funzionamento del menu è visualizzato in francese.



99070202(13)

Español

Il funzionamento del menu è visualizzato in spagnolo.



99070207(95)

Dansk

Il funzionamento del menu è visualizzato in danese.



99070204(07)

Norsk

Il funzionamento del menu è visualizzato in norvegese.



99070205(04)

Svenska

Il funzionamento del menu è visualizzato in svedese.



99070206(01)

Italiano

Il funzionamento del menu è visualizzato in italiano.



99070203(10)

Russian



99070208(92)

Ora

Il tempo di orologio mostrato nella barra del titolo può essere impostato e si può modificare il formato della rappresentazione.

Regola Ora

L'ora può essere impostata per ogni unità di controllo. Se diverse unità di controllo sono collegate tra di loro su una rete LON, allora ogni regolazione dell'ora sarà trasmessa a tutte le unità di controllo. Al meglio l'ora dell'unità di controllo è sempre sincronizzata con il numero minimo della subnet. L'unità di controllo con il numero di subnet minimo diventa quindi automaticamente responsabile di garantire la sincronizzazione di tutti i dispositivi collegati. Per garantire una corretta valutazione dei colpi, soprattutto quando gli spari avvengono con una disconnessione del colpo, una corretta temporizzazione di tutti i dispositivi è molto importante.

Anno-1

Viene sottratto un anno all'anno impostato correntemente.



99063100(76)

Anno+1

Viene aggiunto un anno all'anno impostato correntemente.



99063101(73)

Mese-1

Viene sottratto un mese dal mese impostato correntemente.



99063102(70)



Mese+1

Viene aggiunto un mese al mese impostato correntemente.



99063103(67)

Giorno-1

Viene sottratto un giorno al giorno impostato correntemente.



99063104(64)

Giorno+1

Viene aggiunto un giorno al giorno impostato correntemente.



99063105(61)

Ora-1

Viene sottratta un'ora all'ora impostata correntemente.



99063106(58)

Ora+1

Viene aggiunta un'ora all'ora impostata correntemente.



99063107(55)

Minuto-1

Viene sottratto un minuto dal minuto impostato correntemente.



99063108(52)

Minuto+1

Viene aggiunto un minuto al minuto impostato correntemente.



99063109(49)

Imposta secondo zero

Il minuto selezionato ricomincia daccapo.



99063110(46)

Formato della data

Il formato della data può essere impostato in base al paese.

Formato Breve

La data in formato breve si presenta ad esempio come: 27.09 17:32



99076900(95)

Europeo (Difetto)

La data in formato 'Europeo' si presenta ad esempio come: 27.09.2004 17:32



99076901(92)

Europeo+Secondi

La data in formato 'Europeo più secondi' si presenta ad esempio come: 27.09.2004 17:32:15



99076902(89)

US

La data in formato 'USA' si presenta ad esempio come: 09/27/2004 17:32



99076903(86)

US+secondi

La data in formato 'USA più secondi' si presenta ad esempio come: 09/27/2004 17:32:15



99076904(83)

Altro

La cartella "Altro\Impostazioni" contiene tutte le impostazioni che non possono essere classificate inequivocabilmente in qualsiasi altra categoria.



Avvio

Le impostazioni di avvio si riferiscono all'avvio del sistema (accensione) da un lato, e a modifiche nelle impostazioni di avvio del programma dall'altro.

\Avvio\Permettere Ripetizione

Dopo aver sparato un programma il menu di controllo cambia automaticamente. Quando lo stato passa a 'Stop', compare un nuovo tasto 'Ripeti'. Ci sono casi in cui un tiratore può sparare un programma una sola volta. In questo caso deve essere vietata la funzione 'Ripeti'.

Spento

La funzione 'Ripeti' è barrata.



99077100(77)

Attivo (Difetto)

È ammessa la funzione 'Ripeti'.



99077101(74)

\Avvio\Impostazione inizio serie libere

Le serie libere sono rappresentate nella finestra avanzamento pratica con tre gruppi aperti. Il metodo di funzionamento delle serie libere è descritto nel manuale dell'utente. L'impostazione di avvio definisce con quale dei tre gruppi partire.

Prova (Difetto)

Tutte le serie libere iniziano con il gruppo di prova. Nella finestra di avanzamento pratica il gruppo di prova P è su sfondo bianco.



99079400(64)

Singolo

In alternativa si può avviare direttamente una serie libera con il gruppo aperto singolo C-.



99079401(61)

\Avvio\Programma di avvio

Se è stato selezionato un programma questo può essere salvato come programma di avvio. L'unità di controllo caricherà automaticamente in futuro il programma di avvio fino a quando non viene avviata la compilazione. I programmi utente non possono essere definiti come programmi di avvio. Se il programma di avvio viene salvato dopo aver caricato un programma utente, in futuro l'unità di controllo partirà con le serie libere e con il bersaglio giusto.

Cancella

Se è stato salvato un programma di autoavvio, allora questa impostazione è cancellata. In futuro l'unità di controllo non selezionerà automaticamente alcun programma se attiva.



990798000000(58)

Salvare

Il programma selezionato correntemente si caricherà in futuro automaticamente all'accensione dell'unità di controllo.



990798065535(72)

\Avvio\SC-Programs

\Avvio\SC-Programs\Single Execution

Spento (Difetto)



99081100(08)

Attivo



99081101(05)

\Avvio\Scale Factor



Risistemazione



9908101000(58)

Scale Factor (600)



9908100600(94)

Set Scale Factor



99064700(29)

\Avvio\Target Alternative

Setting for special variants of programs.

Difetto

Standard procedure



99080900(26)

Destra

Used for Moving Mosse Exercise starting on right side instead of left side.



99080901(23)

\Avvio\Abilita autoreset

In alcune condizioni le risorse dell'unità di controllo possono diventare limitate. Riguarda soprattutto la memoria di lavoro, la sua frammentazione e la velocità di funzionamento dell'unità di controllo. Se vengono superati i limiti prestabiliti, l'unità di controllo può riavviarsi indipendentemente e stabilire la limitazione di risorse. Si verifica solamente se l'unità di controllo è in stato di 'Stop' per un lungo periodo o se è attivo il salvaschermo. In queste situazioni l'unità di controllo si riavvia automaticamente.

Spento

L'unità di controllo non può essere riavviata automaticamente.



99078400(57)

Attivo (Difetto)

L'unità di controllo si può riavviare automaticamente in alcune condizioni.



99078401(54)

Filtro

Con molti filtri il menu può essere ridotto a quei punti che l'utente ritiene essenziali. Ad esempio se si seleziona una determinata distanza, si possono eliminare tutte le altre distanze e i programmi corrispondenti. Si generano le cosiddette dimensioni del filtro (gruppi utente, distanza, categoria ecc.). Una dimensione del filtro contiene diverse caratteristiche del filtro. La dimensione 'Gruppo utente' comprende le caratteristiche Standard, Avanzato, Amministratore e Sius. Una descrizione complessiva delle opzioni del filtro si trova nel manuale dell'utente.

\Filtro\Distanza

Tutti i bersagli e i programmi sono stati strutturati in base alla distanza in prima priorità. Le immagini del bersaglio utilizzate esclusivamente per una distanza sono archiviate di conseguenza. Il filtro della distanza è quello più efficace.

\Filtro\Distanza\Altro

I bersagli e i programmi che non possono essere assegnati univocamente a una distanza o che sono utilizzati normalmente per diverse distanze.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635030400(49)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635030401(46)

\Filtro\Distanza\10m

Bersagli e programmi utilizzati per distanze di 10 metri.



Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635030000(85)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635030001(82)

\Filtro\Distanza\25m

Bersagli e programmi utilizzati per distanze di 25 metri.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635030100(76)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635030101(73)

\Filtro\Distanza\50m

Bersagli e programmi utilizzati per distanze di 50 metri.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635030200(67)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635030201(64)

\Filtro\Distanza\300m

Bersagli e programmi utilizzati per distanze di 300 metri.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635030300(58)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635030301(55)

Risistemazione

Disattiva tutte le impostazioni della dimensione di questo filtro e quindi disattiva il filtro in questa dimensione.



990635039902(61)

\Filtro\Categoria

I programmi e i bersagli sono raggruppati in categorie in seconda priorità. Con l'obiettivo di poter assegnare i programmi o un bersaglio per quanto possibile alla categoria più ampia. Significa ad esempio che il bersaglio pistola per i 50 metri si trova in ISSF, sebbene questo bersaglio sia utilizzato spesso anche in Svizzera. Ma l'ISSF è una categoria più generale di quella relativa alla Svizzera. Quindi l'immagine di questo bersaglio è memorizzata in ISSF.

\Filtro\Categoria\Altro

Programmi o bersagli che non rientrano in nessun'altra categoria.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010800(67)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010801(64)

\Filtro\Categoria\ISSF

Bersagli e programmi regolamentati dall'ISSF.



Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010000(42)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010001(39)

\Filtro\Categoria\CISM

Bersagli e programmi regolamentati dal CISM.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010100(33)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010101(30)

\Filtro\Categoria\Caccia

Bersagli e programmi utilizzati esclusivamente come bersagli o programmi venatori.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010400(06)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010401(03)

\Filtro\Categoria\Belgium

Targets and programs that are used almost exclusively in Belgium..

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635011000(49)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635011001(46)

\Filtro\Categoria\Svi

Bersagli e programmi utilizzati quasi esclusivamente in Svizzera.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010200(24)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010201(21)

\Filtro\Categoria\Scandinavia

Bersagli e programmi utilizzati esclusivamente in Scandinavia.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010300(15)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010301(12)

\Filtro\Categoria\Militare

La categoria militare forma una sottocategoria in diversi paesi. Ad esempio in Scandinavia sono diffusi tornei pubblici e militari. Nella categoria 'Militare' i bersagli e i programmi utilizzati esclusivamente per gli sport pubblici sono esclusi.



Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635010900(58)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635010901(55)

Risistemazione

Disattiva tutte le impostazioni della dimensione di questo filtro e quindi disattiva il filtro in questa dimensione.



990635019902(18)

\Filtro\Arma

Si utilizzano alcuni tipi di arma solo per determinate distanze. Ad esempio i fucili ad aria compressa sono utilizzati solamente nei 10 metri e nei 25 metri e le pistole non si utilizzano nei 300 metri. Per un'impostazione in cui si utilizzano solo pistole, tutti i bersagli e i programmi per fucile possono essere mascherati dall'utente per mezzo di un filtro.

\Filtro\Arma\Altro

Tutti i bersagli e i programmi non assegnabili a un altro tipo di arma.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635050400(92)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635050401(89)

\Filtro\Arma\Fucile

Bersagli e programmi utilizzati esclusivamente con i fucili.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635050000(31)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635050001(28)

\Filtro\Arma\Pistola

Bersagli e programmi utilizzati esclusivamente con le pistole.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635050100(22)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635050101(19)

\Filtro\Arma\Fucile ad Aria Compressa

Bersagli e programmi utilizzati esclusivamente con fucili ad aria compressa.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635050200(13)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635050201(10)

\Filtro\Arma\Pistola ad Aria Compressa

Bersagli e programmi utilizzati esclusivamente con pistole ad aria compressa.



Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635050300(04)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635050301(01)

Risistemazione

Disattiva tutte le impostazioni della dimensione di questo filtro e quindi disattiva il filtro in questa dimensione.



990635059902(07)

\Filtro\Gruppo utente

Con il filtro 'Gruppo utente' si può adottare un'autorizzazione utente semplificata. Sono assegnati livelli diversi di autorizzazione a gruppi utente diversi.

\Filtro\Gruppo utente\Standard

Un utente standard può utilizzare solo il funzionamento di tiro normale. È proibito modificare le impostazioni o persino configurare i componenti hardware.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635040000(58)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635040001(55)

\Filtro\Gruppo utente\Avanzato

Un utente 'avanzato' può modificare le impostazioni principali e stampare rapporti aggiuntivi.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635040100(49)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635040101(46)

\Filtro\Gruppo utente\Amministratore

Le attività di manutenzione e le impostazioni hardware possono essere modificate solo se è configurato almeno un amministratore.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635040200(40)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635040201(37)

\Filtro\Gruppo utente\Sius

Le funzioni speciali sono riservate al personale Sius.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635040300(31)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635040301(28)

Risistemazione

Disattiva tutte le impostazioni della dimensione di questo filtro e quindi disattiva il filtro in questa dimensione.



990635049902(34)



\Filtro\Funzione

Tutte le funzioni dell'unità di controllo sono state organizzate in gruppi di funzioni. Filtrando il gruppo della singola funzione si possono mascherare i campi non necessari.

\Filtro\Funzione\Altro

Funzioni non assegnabili a un altro gruppo di funzioni.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635020200(94)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635020201(91)

\Filtro\Funzione\Connessione

Funzioni necessarie all'identificazione del tiratore.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635020000(15)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635020001(12)

\Filtro\Funzione\Serie libere

Funzioni necessarie solamente per le serie libere.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635020100(06)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635020101(03)

\Filtro\Funzione\Programmi

Funzioni necessarie solamente per le serie libere.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635020300(85)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635020301(82)

\Filtro\Funzione\Numero tiratore

Quando è ammessa solo la funzione 'Numero tiratore' e non la funzione 'Rapporto' si può ottenere il numero del tiratore ma non sono visualizzate le altre informazioni relative alla posizione, all'arma, al sistema di puntamento ecc.

Spento (Difetto)

La caratteristica di filtro è disattivata.



990635020400(76)

Attivo

La caratteristica filtro è attivata.



990635020401(73)

Risistemazione

Disattiva tutte le impostazioni della dimensione di questo filtro e quindi disattiva il filtro in questa dimensione.



990635029902(88)



\Filtro\Modo

Al contrario delle altre impostazioni, il Modo non filtra alcuna funzione del menu. Nei sistemi Sius precedenti il modo era richiesto per il riconoscimento del sistema di rilevamento corretto. Per l'unità di controllo questa informazione non è più necessaria. Ma il modo si può utilizzare come in passato come blocco. Ogni bersaglio e ogni programma identifica un modo particolare. Si può caricare un gruppo solo quando il modo del filtro è impostato a 'Disattivato' o quando il modo del programma corrisponde al modo dell'impostazione. Questo blocco funziona anche quando il bersaglio o il programma sono inseriti tramite codici a barre. Se ad esempio si seleziona il modo '300 m', non si possono selezionare altre immagini di caccia. L'unità di controllo invia sempre un avviso di errore appropriato nella finestra a riepilogo.

Spento (Difetto)

Si possono selezionare tutti i programmi.



99071899(63)

Armi ad aria compressa

Modo di tiro per armi ad aria compressa e programmi non sparati da distanze superiori a 10 metri. (Modo 2)



99071802(63)

25m

Modo per pistole a piccolo e grosso calibro nei 25 e 50 metri e fucili a piccolo calibro. (Modo 3)



99071803(60)

50m

Bersagli e programmi sparati da 50 metri. Riguarda pistole a piccolo e grosso calibro e fucili a piccolo calibro oppure gruppi speciali svizzeri (Morgarten). (Modo 4)



99071804(57)

300m

Bersagli e programmi per discipline a 300 metri (Modo 0)



99071800(69)

Caccia

Bersagli e programmi venatori (Modo 1)



99071801(66)

Scandinavia

Bersagli scandinavi (Danimarca, Norvegia, Svezia) (Modo 11)



99071811(36)

Bersaglio mobile

Bersagli e programmi per bersaglio mobile per i 10 e i 50 metri (Modo 12)



99071812(33)

Biathlon

Bersagli e programmi per discipline biathlon (Modo 13)



99071813(30)

Calibro

A quasi tutti bersagli e i programmi viene implicitamente assegnato un determinato calibro. Per i bersagli che saranno sicuramente utilizzati con diversi tipi di arma e quindi con diversi calibri sono immediatamente disponibili le opzioni di selezione più comuni. Il calibro è utilizzato da una parte per l'immagine nella finestra dei grafici e dall'altra alcuni metodi di valutazione richiedono il calibro per il calcolo della valutazione. Nelle discipline ISSF moderne la valutazione è calcolata sulla base del centro del foro (valutazione del centro). Il calibro è fissato (ad es. 4,5 mm nelle discipline ad aria compressa). Anche nel caso di impiego di un calibro superiore, queste discipline vengono valutate con il calibro prefissato. Questi metodi di valutazione sono identificati nella finestra del bersaglio tramite la nota 'valutazione del centro'. Con i bersagli meno recenti che sono giudicati con la valutazione del bordo, il calibro selezionato influisce sulla valutazione. Le modifiche a questa impostazione sono quindi registrate.

\Calibro\Use Always



Attivo



99079699(40)

Spento (Difetto)



99079698(43)

Spento

A tutte le discipline, cui non viene assegnato un calibro specifico, viene assegnata la valutazione del centro.



990796000000(26)

450

A tutte le discipline, cui non viene assegnato uno specifico calibro o con valutazione del centro, viene assegnato un calibro 4,5 mm.



990796000450(34)

560

A tutte le discipline a cui non viene assegnato uno specifico calibro o con valutazione centro viene assegnato un calibro 5,6 mm.



990796000560(92)

800

A tutte le discipline, cui non viene assegnato uno specifico calibro o con valutazione del centro, viene assegnato un calibro 8,0 mm.



990796000800(51)

900

A tutte le discipline, cui non viene assegnato un calibro specifico o con una valutazione del centro, viene assegnato un calibro 9,0 mm.



990796000900(42)

965

A tutte le discipline, cui non viene assegnato un calibro specifico o con una valutazione del centro, viene assegnato un calibro 9,65 mm.



990796000965(41)

1158



990796001158(44)

1270



990796001270(96)

Modo controllo

Il modo di controllo regola i diversi stadi del controllo remoto. L'unità di controllo è configurata in modo tale che ad es. si possa controllare remotamente tramite Siusdata ®.

Locale (Difetto)

Tutte le funzioni possono essere eseguite tramite tastiera o lettore del codice a barre.



09907790(49)

Controllo pratica

*In alcune discipline ISSF (ad es. tiri con fucile 3*40) l'unità di controllo passa allo stato pausa. Si può uscire da questo stato con un comando di SiusData ®. In questo modo si può effettuare una variazione di posizione per una valutazione complessiva.*



09907791(46)



Remote

Se l'unità di controllo è controllata remotamente, sono barrate le immissioni da tastiera o da lettore del codice a barre.



09907792(43)

Dimostrazione

Il modo dimostrativo è visualizzato nella finestra di stato (carattere piccolo). Nel modo dimostrativo si possono generare i colpi con il tasto di inserimento ('Ins'). L'unità di controllo richiede al bersaglio collegato di generare un colpo secondo una coordinata casuale e di ritrasmetterlo all'unità di controllo. Il colpo dimostrativo prova implicitamente sia il bersaglio connesso sia la comunicazione. Il modo dimostrativo è sempre disattivato a ogni avvio.

Spento (Difetto)

Disattiva il modo dimostrativo.



09907000(91)

Attivo

Seleziona il modo dimostrativo.



09907001(88)

Activate remote barcode

This command sets the CU in the remote barcode mode. While activated all Barcodes from the connected Barcodereader will be sent to the specified Lane. To change the selected lane press the specified keys on the keyboard, to exit remotebarcode mode press escape. The configuration of the key-lane selection can be downloaded from siusdata, default setting is that with the numeric keys 1-9,0 the different lanes on a normal 10 CU desk can be selected.



099067(07)

Demonstration Mode



099068(04)

Controllo impostazioni

È possibile memorizzare le configurazioni dell'impostazione tipiche di ognuno nella memoria permanente di un'unità di controllo. Queste impostazioni del cliente non andranno perse anche al cambio della batteria. Anche durante un 'avvio a freddo' queste impostazioni non saranno sostituite dalle impostazioni di fabbrica. In questo modo è possibile garantire che le proprie impostazioni possano essere selezionate come standard. Le impostazioni saranno perse solo se viene caricata una nuova versione software. Si può salvare queste impostazioni in un file del computer e tramite il SiusData caricarle tramite rete LON su tutte le unità di controllo collegate. Avvio a caldo: un avvio a caldo è innescato da una breve interruzione dell'alimentazione o da un comando esplicito 'Manutenzione\Avvio a caldo'. Le impostazioni correnti sono mantenute durante un avvio a caldo. Avvio a freddo: si può forzare un avvio a freddo se durante l'avvio viene premuto il tasto avvio a freddo (sopra i due fori da 1 mm sul retro dell'unità di controllo, a destra accanto al supporto dell'unità di controllo). L'unità di controllo conferma l'avvio a freddo con un allarme sonoro. Serve un avvio a freddo anche nel caso in cui il contenuto di memoria è andato perso a causa di una batteria scarica durante un guasto elettrico. L'unità di controllo segnala questo processo con il messaggio 'crc-Fallito'. In un avvio a freddo vengono sempre caricate le ultime impostazioni utente salvate. I dispositivi sono dotati di diverse impostazioni utente. In particolare i filtri sono preconfigurati per il cliente.

Impostazioni di Fabbrica

Con il comando 'Impostazioni di fabbrica' tutte le impostazioni della memoria volatile sono ripristinate alle impostazioni di fabbrica. Sono memorizzate le impostazioni del cliente. Nel caso di un sistema ad 'avvio a freddo' con questo comando si ricaricano anche le impostazioni del cliente. Per selezionare le impostazioni di fabbrica come impostazioni standard dopo un 'avvio a freddo' devono essere salvate come impostazioni cliente seguendo questo comando.



09903601(06)



Impostazioni cliente

Tutte le impostazioni modificate durante l'operazione in corso sono ripristinate alle impostazioni cliente. Analogamente avviene nel caso di un avvio a freddo dell'unità di controllo o se la batteria tampone viene sostituita.



09903612(70)

Salva impostazioni cliente

Le impostazioni nell'utilizzo corrente sono salvate come impostazioni cliente. Questo processo trasferisce i dati dalla memoria volatile alla memoria non volatile. Il processo dura solo alcuni secondi ma è molto importante che venga completato altrimenti si può danneggiare l'unità di controllo. Se la procedura non è completata, può accadere che l'unità di controllo non si riavvii alla prossima interruzione di alimentazione. In questo caso il software deve essere reinstallato. L'unità di controllo non deve essere spenta durante la procedura di memorizzazione. Non togliere alimentazione. La conclusione della procedura di memorizzazione è segnalata da un allarme sonoro.



09903613(67)

Manutenzione

La cartella 'Manutenzione' contiene le funzioni di manutenzione straordinaria. La diagnosi, la manutenzione e la ricerca guasti si possono avviare da diversi punti. Queste funzioni dovrebbero essere gestite solamente da personale ben addestrato.

Rapporti

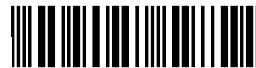
I rapporti estesi sono elencati in 'Manutenzione\Rapporti'. Qui si trovano anche le funzioni disponibili per la cancellazione dei dati relativi a questi rapporti e per impostare il rapporto corrispondente a zero. Ad esempio si può cancellare il registro o azzerare il contatore colpi software.

Impostazioni

Impostazioni di stampa:

Stampare

Stampa un elenco delle impostazioni correnti che differiscono dalle impostazioni di fabbrica. Inoltre le impostazioni del supporto delle immagini del bersaglio e le configurazioni del filtro vengono elencate, fino a quando differiscono dalle impostazioni di fabbrica.



09903602(03)

Programma

Molte impostazioni vengono incluse in un programma all'avvio del programma. Inoltre si utilizza un programma di impostazioni aggiuntive memorizzate durante lo sviluppo del programma. Il comando 'Impostazioni\Programma' stampa tutte le impostazioni del programma correntemente selezionato.



09903610(76)

Contatore di Colpi

Contatori colpi meccanici:

Il contatore colpi meccanico opzionale conta solo i colpi sul bersaglio proprio. Non può essere azzerato. I colpi dimostrativi o inseriti senza valutazione non sono conteggiati. Una descrizione dettagliata del funzionamento generale si può trovare nel manuale dell'utente in 'Contatori colpi meccanici'.

Contatori colpi software:

Il contatore colpi software conta i colpi secondo diverse categorie. Colpi propri, colpi estranei, colpi mancati, colpi dimostrativi ecc. sono diversificati e visualizzati separatamente. Il rapporto del conteggio dei colpi è visualizzato nella finestra a riepilogo, inviato a una stampante collegata e accesa e stampato. I contatori colpi sono collegati alle unità di controllo. Se le impostazioni sono ripristinate alle impostazioni di fabbrica, anche il numero dei colpi viene azzerato. Lo stesso avviene al cambio della batteria. Con un'interruzione normale dell'alimentazione, non si



perdono i valori. I contatori colpi software possono anche essere azzerati indipendentemente dalle impostazioni in 'Manutenzione\Rapporti\Contatori colpi'.

Azzeratore contatore colpi

Azzerare il contatore colpi software.



09903609(79)

Colpi non validi

I colpi non ammessi (colpi durante lo stop, la pausa o la fase di visualizzazione e i colpi estranei) non sono solamente conteggiati, sono mantenuti nell'unità di controllo in sospenso e possono essere verificati in qualunque momento. I colpi sono poi visualizzati con l'ora e se possibile con la valutazione. Con un avvio a caldo o con il comando 'Cancella' in 'Manutenzione\Colpi non validi' il rapporto può essere annullato. I colpi permangono nel registro e possono essere documentati successivamente in una stampa del registro.

Cancella

Il rapporto sugli ultimi colpi estranei e illegali è cancellato.



990560(12)

Log

Gli eventi rilevanti per la durata di un programma sono archiviati in memoria (memoria degli eventi, registro). Questa informazione è necessaria per poter eseguire un programma dopo un'interruzione di alimentazione. Il CU913 interroga questi dati a ogni avvio di sistema. Se si stabilisce che l'ultimo programma da sparare non è stato completato correttamente, allora viene introdotto una procedura di ripetizione. Tramite il registro si possono anche ricaricare i programmi precedenti o se ne può stampare di nuovo una copia. Il registro è memorizzato nella memoria volatile dell'unità di controllo dotata di una batteria. I dati sono protetti da un'interpretazione errata con un check sum (somma di controllo). Se il check sum non è corretto all'avvio del sistema, ad esempio a causa di una batteria difettosa, il registro viene nuovamente inizializzato. L'unità di controllo comunica questo evento con un triplo allarme sonoro e un rapporto nella finestra a riepilogo. Il registro è limitato in termini di dimensioni di memoria. In caso di sovraccarico, gli eventi meno recenti sono sostituiti dai più recenti a rotazione. Tipicamente si possono memorizzare nel registro più di dieci programmi. Si può anche cancellare manualmente il registro in 'Manutenzione\Rapporti\Registro'. Il formato della stampa è descritto nel manuale dell'utente.

Cancella

La memoria del registro viene espressamente cancellata. Poiché questo significa che i programmi precedenti sono cancellati irrimediabilmente, questo comando deve essere autorizzato da un'ulteriore conferma.

Conferma



099057(37)

Log Hex

Il 'Registro-Esa.' è una stampa estesa del registro che stampa tutti gli eventi anche in forma esadecimale. Questa stampa consente l'analisi degli eventi a un livello molto dettagliato. La stampa è a uso esclusivo della ricerca di errori software.



990559(15)

Debug

Con i rapporti in 'Debug' si possono visualizzare le condizioni interne dell'unità di controllo. Questo rapporto consente una diagnosi dell'unità di controllo in rapporto alla richiesta, alla velocità di funzionamento o al carico. Servono a consentire l'ottimizzazione della velocità e dell'affidabilità dei dispositivi.

Rapporti Processo

Riporta il numero di esecuzioni e il tempo trascorso nei singoli processi.



09903611(73)

Classi

Stampa un rapporto che indica per ogni classe quante istanze sono disponibili al momento, quante volte è stato contattato il progettista e qual è stata in passato l'occorrenza più grande della classe.



09903605(91)



Test automatico

I componenti hardware si possono verificare per mezzo di comandi speciali. Queste verifiche vengono utilizzate normalmente per portare a termine la verifica finale di una nuova installazione.

Si possono utilizzare per filtrare una funzione errata durante il funzionamento del sistema.

Contatore di Colpi

Si può avviare il conteggio del contatore colpi meccanico con un'autoverifica. Il numero selezionato innesca il numero corrispondente di impulsi di conteggio. Inoltre è possibile selezionare la frequenza massima consentita per l'impulso di conteggio. Il contatore meccanico non può saltare nessuno di questi impulsi.

1

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035121(11)

2

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035122(08)

3

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035123(05)

4

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035124(02)

5

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035125(96)

6

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035126(93)

7

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035127(90)

8

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035128(87)

9

Conteggio impulsi con contatori colpi meccanici.



99035129(84)

Prova bersaglio

La prova del bersaglio richiede l'informazione di stato più importante al sistema di misura elettronico LON. Compatibilmente con la versione software e hardware, la temperatura, l'allineamento dell'assemblaggio e il codice di indice del bersaglio sono trasmessi. Il tempo di esecuzione dell'interrogazione fornisce indirettamente l'informazione relativa al livello di bontà di sincronizzazione del sistema. La prova del bersaglio si può utilizzare per testare il cablaggio della rete al sistema elettronico di misura LON e il funzionamento dei circuiti integrati di comunicazione dell'unità di controllo e del sistema elettronico di misura LON. La prova del bersaglio funziona solo se è collegato un sistema elettronico di misura LON e lo stesso è connesso e collegato all'unità di controllo tramite la subnet corretta (fare riferimento a 'Hardware\Bersaglio\Connessioni').



99063300(58)



Tastiera

La prova della tastiera fa passare l'unità di controllo in una modalità di prova speciale della tastiera. Ogni tasto premuto è confermato da un'immissione nella finestra a riepilogo. Premendo il tasto Escape è possibile uscire da questa prova della tastiera.



09903505(03)

Tabellone segnapunti

La scheda di valutazione stessa è dotata di un programma di prova. Questo programma può essere avviato dall'unità di controllo sulla scheda di valutazione propria (l'indirizzamento della subnet deve concordare).



09903508(91)

Beep

La prova dell'allarme sonoro emette una serie di dieci brevi allarmi sonori in sequenza. Devono essere rilevabili acusticamente dall'unità di controllo.



09903511(82)

Video Reset

Con un avvio a caldo l'unità di controllo è forzata a riavviarsi (procedura di riavvio). Equivale alla procedura per cui l'unità di controllo viene accesa senza alimentazione per un breve periodo. (vedi anche 'Impostazioni\Controlli impostazione')

Conferma



09903600(09)

Debug

Le funzioni che servono unicamente per il rilevamento di errori sono memorizzate in 'Manutenzione\Debug'.

Debug Mode

Il modo debug consente di visualizzare tutti gli eventi in corso di elaborazione nell'unità di controllo. Questa rappresentazione consente una ricerca precisa degli errori. Nel caso di errore riproducibile, è possibile che venga richiesto dai colleghi Sius di passare in questa modalità di debug in modo tale da poter analizzare successivamente la stampa e quindi di poter verificare l'errore.

Spento (Difetto)

Gli eventi elaborati dall'unità di controllo non sono visualizzati.



99070700(71)

Acceso

Gli eventi elaborati dall'unità di controllo sono visualizzati nella finestra a riepilogo.



99070701(68)

Stampare

Gli eventi elaborati dall'unità di controllo sono visualizzati nella finestra a riepilogo e anche sulla stampante collegata.



99070702(65)

Trap

Questa funzione viene utilizzata solamente per gli errori molto difficili da riprodurre. Nelle versioni software appositamente create a tale scopo, è possibile programmare un 'evento errore'. Nel momento in cui l'errore viene riconosciuto, si può attivare una risposta speciale. Il modo debug viene attivato principalmente come procedura speciale.

Spento (Difetto)

L'unità di controllo funziona senza il riconoscimento speciale degli errori.



99078200(75)

Attivo

La procedura speciale è attiva.



99078201(72)



Hardware

Le impostazioni che influiscono direttamente sui componenti hardware dell'unità di controllo sono memorizzate in 'Hardware'. Alcuni di questi componenti sono disponibili come accessori per l'apparecchiatura e hanno effetto solamente durante il funzionamento di questi componenti.

SV

SV

Si può sostanzialmente eliminare la comunicazione con la scheda di valutazione. La comunicazione riduce la velocità di esecuzione dell'unità di controllo di diversi punti percentuale. Diventa quindi utile configurare la SV come 'Disattivata' quando non è presente. La comunicazione con la SV deve essere attivata prima di caricare un programma.

Spento (Difetto)

Assenza di risposta alla SV.



99078900(12)

Attivo

Risposta presente alla SV.



99078901(09)

Unità di controllo

'Video' contiene diverse impostazioni hardware che agiscono direttamente sull'unità di controllo.

inserire subnet

I dispositivi Sius AG comunicano tra di loro tramite il bus di campo LON. Ogni dispositivo ha il proprio indirizzo. Una parte di questo indirizzo è la cosiddetta subnet. Il sistema elettronico di misura LON e l'unità di controllo con la stessa subnet sono associati. Linee diverse devono essere corrispondentemente diversificate nella subnet. Ogni sistema elettronico di misura LON invia i propri colpi rilevati all'unità di controllo nella stessa subnet a cui esso stesso è indirizzato. Un sistema elettronico di misura LON con subnet 5 invia i propri colpi all'unità di controllo con subnet 5.

Impostando una subnet su un'unità di controllo si modifica solo l'indirizzo dell'unità di controllo. Un sistema elettronico di misura LON precedentemente collegato deve essere ricollegato dopo questa modifica (fare riferimento a 'Hardware\Bersaglio\Connetti' e alle istruzioni per l'uso).

Fin tanto che un sistema elettronico di misura LON è collocato nella stessa subnet, lo stato dell'unità di controllo passa da 'Fuori linea' a 'Stop' o 'Pronto' dipendentemente dal fatto che un programma sia selezionato o no.

Si può selezionare la subnet tramite la tastiera. Premendo il tasto Enter conferma un determinato valore. Con 'Esc' si può cancellare l'immissione. Il tasto F5 permette di correggere in tempo le immissioni sbagliate.

\inserire subnet\1..9

1 (Difetto)



9907270001(58)

2



9907270002(55)

3



9907270003(52)

4



9907270004(49)

5



9907270005(46)

6



9907270006(43)



7



9907270007(40)

8



9907270008(37)

9



9907270009(34)

\inserire subnet\10..19

10



9907270010(31)

11



9907270011(28)

12



9907270012(25)

13



9907270013(22)

14



9907270014(19)

15



9907270015(16)

16



9907270016(13)

17



9907270017(10)

18



9907270018(07)

19



9907270019(04)

\inserire subnet\20..29

20



9907270020(01)

21



9907270021(95)

22



9907270022(92)



23



9907270023(89)

24



9907270024(86)

25



9907270025(83)

26



9907270026(80)

27



9907270027(77)

28



9907270028(74)

29



9907270029(71)

\inserire subnet\30..39

30



9907270030(68)

31



9907270031(65)

32



9907270032(62)

33



9907270033(59)

34



9907270034(56)

35



9907270035(53)

36



9907270036(50)

37



9907270037(47)

38



9907270038(44)

39



9907270039(41)



\inserire subnet\40..49

40



9907270040(38)

41



9907270041(35)

42



9907270042(32)

43



9907270043(29)

44



9907270044(26)

45



9907270045(23)

46



9907270046(20)

47



9907270047(17)

48



9907270048(14)

49



9907270049(11)

\inserire subnet\50..59

50



9907270050(08)

51



9907270051(05)

52



9907270052(02)

53



9907270053(96)

54



9907270054(93)

55



9907270055(90)



56



9907270056(87)

57



9907270057(84)

58



9907270058(81)

59



9907270059(78)

\inserire subnet\60..69

60



9907270060(75)

61



9907270061(72)

62



9907270062(69)

63



9907270063(66)

64



9907270064(63)

65



9907270065(60)

66



9907270066(57)

67



9907270067(54)

68



9907270068(51)

69



9907270069(48)

\inserire subnet\70..79

70



9907270070(45)

71



9907270071(42)



72



9907270072(39)

73



9907270073(36)

74



9907270074(33)

75



9907270075(30)

76



9907270076(27)

77



9907270077(24)

78



9907270078(21)

79



9907270079(18)

\inserire subnet\80..89

80



9907270080(15)

81



9907270081(12)

82



9907270082(09)

83



9907270083(06)

84



9907270084(03)

85



9907270085(97)

86



9907270086(94)

87



9907270087(91)

88



9907270088(88)



89



9907270089(85)

\inserire subnet\90..99

90



9907270090(82)

91



9907270091(79)

92



9907270092(76)

93



9907270093(73)

94



9907270094(70)

95



9907270095(67)

96



9907270096(64)

97



9907270097(61)

98



9907270098(58)

99



9907270099(55)

DeltaX

Il punto di entrata assoluto può essere spostato in orizzontale. Serve a compensare le imprecisioni di assemblaggio.

X-0.1mm
a sinistra



99072800(76)

X+0.1mm
a destra



99072801(73)

X-1mm
a sinistra



99072802(70)

X+1mm
a destra



99072803(67)

X-10mm
a sinistra



99072804(64)



X+10mm
a destra



99072805(61)

DeltaY

Il punto di entrata assoluto può essere spostato in verticale. Serve a compensare le imprecisioni di assemblaggio.

Y-0.1mm
verso il basso



99072900(67)

Y+0.1mm
verso l'alto



99072901(64)

Y-1mm
verso il basso



99072902(61)

Y+1mm
verso l'alto



99072903(58)

Y-10mm
verso il basso



99072904(55)

Y+10mm
verso l'alto



99072905(52)

Menu

Il menu a tastiera può essere disattivato. È particolarmente utile quando la configurazione deve essere utilizzata solamente con un lettore del codice a barre. Il lettore del codice a barre offre il vantaggio di poter raggruppare i comandi e i programmi consentiti all'utente in un foglio.

Spento

Il menu a tastiera è eliminato. L'utilizzo dell'apparecchiatura è possibile solo tramite lettore del codice a barre o dell'elaboratore centrale.



99078000(93)

Attivo (Difetto)

Il menu a tastiera è riattivato. Se il menu viene disattivato, non può essere più riattivato da tastiera. Normalmente deve essere riattivato tramite un codice a barre, dall'elaboratore centrale o un avvio a freddo. Un'altra possibilità è riattivare il menu con il codice '282806'. Il codice deve essere immesso tutto di seguito sulla tastiera in modo trasparente. Per questo motivo dovrebbe essere rivelato solo a personale esperto.



99078001(90)

Tasto premuto

Escape



9906442001(82)

Opt



9906442002(79)

Aiuto



9906442003(76)



Prossima Finestra



9906442004(73)

Enter



9906442005(70)

Zoom



9906442006(67)

Menu



9906442007(64)

Match



9906442008(61)

Backspace



9906442009(58)

F1



9906441001(75)

F2



9906441002(72)

F3



9906441003(69)

F4



9906441004(66)

F5



9906441005(63)

Destra



9906443001(89)

Sopra



9906443002(86)

Sinistra



9906443003(83)

Basso



9906443004(80)

Home



9906443005(77)

End



9906443006(74)



Pagina Precedente



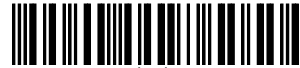
9906443007(71)

Pagina Prossimo



9906443008(68)

Inserire



9906443009(65)

0 (Difetto)



9906440000(71)

1



9906440001(68)

2



9906440002(65)

3



9906440003(62)

4



9906440004(59)

5



9906440005(56)

6



9906440006(53)

7



9906440007(50)

8



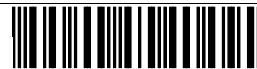
9906440008(47)

9



9906440009(44)

inserire subnet



99064000(92)

I dispositivi Sius AG comunicano tra di loro tramite il bus di campo LON. Ogni dispositivo ha il proprio indirizzo. Una parte di questo indirizzo è la cosiddetta subnet. Il sistema elettronico di misura LON e l'unità di controllo con la stessa subnet sono associati. Linee diverse devono essere corrispondentemente diversificate nella subnet. Ogni sistema elettronico di misura LON invia i propri colpi rilevati all'unità di controllo nella stessa subnet a cui esso stesso è indirizzato. Un sistema elettronico di misura LON con subnet 5 invia i propri colpi all'unità di controllo con subnet 5. Impostando una subnet su un'unità di controllo si modifica solo l'indirizzo dell'unità di controllo. Un sistema elettronico di misura LON precedentemente collegato deve essere ricollegato dopo questa modifica (fare riferimento a



"Hardware\Bersaglio\Connetti" e alle istruzioni per l'uso).

Fin tanto che un sistema elettronico di misura LON è collocato nella stessa subnet, lo stato dell'unità di controllo passa da 'Fuori linea' a 'Stop' o 'Pronto' dipendentemente dal fatto che un programma sia selezionato o no.

Si può selezionare la subnet tramite la tastiera.

Premendo il tasto Enter conferma un determinato valore. Con 'Esc' si può cancellare l'immissione. Il tasto F5 permette di correggere in tempo le immissioni sbagliate.

RC92

Eventualmente si può connettere un RC92 (modulo di tiro) all'unità di controllo. Il modulo RC92 è controllato da tre tasti (Zoom, Menu e Tiro).

Menu gara

Con il tasto Menu si può aprire un'altra finestra a video. Questa finestra elenca tutte le funzioni disponibili nel Menu di controllo. In questo modo l'unità di controllo può essere controllata in remoto dal tiratore senza dover abbandonare la sua posizione.

Nei tornei ufficiali ISSF al tiratore non è consentito eseguire queste funzioni. Deve quindi essere possibile disattivare il Menu del tiro.

Spento

Il menu gara è disattivato. Il tasto gara nel modulo RC92 non ha alcuna funzione.



99079900(19)

Attivo

Il menu gara è attivo.



99079901(16)

Formato Breve

Solo un numero ridotto di funzioni è disponibile (Cancella grafici).



99079902(13)

Bersaglio

Le impostazioni che devono essere comunicate al sistema elettronico di misura LON sono memorizzate in 'Bersaglio'. Queste impostazioni dipendono spesso anche dal programma selezionato e quindi possono essere soprascritte se necessario.

Cambio bersaglio

Alcuni sistemi di rilevamento sono dotati di uno scambiatore bersagli (C101, C310). Ogni immagine del bersaglio è stata programmata con un'impostazione base o con un supporto. Se si seleziona un programma con un bersaglio specifico, il supporto preselezionato è attivato automaticamente. Se il sistema di rilevamento non è dotato di un meccanismo di scambio, il comando viene ignorato. Se l'immagine del bersaglio è montata su un supporto diverso o se l'immagine del bersaglio sull'unità di controllo non corrisponde all'immagine fisica del bersaglio, si può cambiare il supporto tramite i comandi dello scambiatore dei bersagli. L'immagine del bersaglio viene di conseguenza automaticamente programmata per una nuova selezione del supporto. Se si seleziona di nuovo lo stesso programma, l'ultimo supporto da selezionare sarà comunque rifelezionato.

A (Difetto)

Il 'supporto' A corrisponde alla struttura fissa del sistema di rilevamento.



09907190(06)

B

Il supporto B è la struttura alternativa.



09907191(03)

C

Con il bersaglio C101 ci sono due strutture alternative disponibili. Il supporto C è la seconda struttura alternativa.



09907192(97)



Sensibilità

I sistemi di rilevamento sono dotati di diverse impostazioni dell'amplificatore per il microfono. Per quasi tutti i sistemi e le armi l'impostazione corretta è quella a bassa sensibilità. Nei 25 metri si utilizzano pistole automatiche con un rinculo minimo. La velocità del proiettile è di conseguenza bassa e l'impatto sulla gomma molto leggero. Per queste discipline è necessaria una sensibilità elevata per poter rilevare sempre correttamente il colpo. Ma l'impostazione deve essere alta solamente in queste discipline perché altrimenti con le altre armi da fuoco si potrebbero generare interferenze con le linee di tiro vicine. L'impostazione viene regolata in modo appropriato per i programmi e non deve essere regolata manualmente.

\Sensibilità\Use Always

Attivo



99072099(45)

Spento (Difetto)



99072098(48)

Basso (Difetto)

La sensibilità bassa è richiesta per quasi tutte le pallottole.



09907200(73)

Alto

L'elevata sensibilità è indispensabile soprattutto nei tiri sport (25 m) che vengono sparati con fucili a rinculo elevato tipicamente sui bersagli C10 e C25/50.



09907201(70)

Alimentazione carta

Dopo ogni colpo, i sistemi di rilevamento che controllano una unità di gestione dei materiali (nastro di carta o di gomma) attivano un'unità di alimentazione automatica. L'unità di alimentazione è misurata in millimetri. Dipendentemente dalla disciplina e dall'arma, il nastro può essere alimentato a una distanza maggiore o minore. Queste distanze si trovano sulle immagini del bersaglio. Ma ogni disciplina può definire i propri valori correntemente impostati. L'alimentazione del nastro per una disciplina 10 m è 20 millimetri. Nelle finali ISSF la distanza di alimentazione è aumentata a 30 millimetri. L'alimentazione nastro può essere cambiata dopo aver selezionato un programma.

\Alimentazione carta\Use Always

Attivo



99077899(08)

Spento (Difetto)



99077898(11)

0

mm



99077800(14)

1

mm



99077801(11)

2

mm



99077802(08)

3

mm



99077803(05)







4 mm	 99077804(02)
5 mm	 99077805(96)
10 mm	 99077810(81)
20 (Difetto) mm	 99077820(51)
30 mm	 99077830(21)
40 mm	 99077840(88)
50 mm	 99077850(58)

Collegato

Questo codice a barre attiva l'unità di controllo secondo una configurazione particolare. L'unità di controllo aspetta un messaggio PIN di servizio dal sistema di misura elettronico LON. Questo messaggio si può creare sul sistema elettronico di misura LON, anche quando il PIN di servizio è premuto o durante lo sparo. Ma un colpo innesca un messaggio PIN di servizio solo se il sistema elettronico di misura LON non era stato configurato in precedenza. Ogni sistema di misura elettronico LON che riporta per primo questo messaggio PIN di servizio è riprogrammato dall'unità di controllo al proprio indirizzo di subnet. Questa funzione è utilizzata solo se il sistema elettronico di misura non ha il proprio LNR (modulo numero linea).



Distance Index

0 (Difetto)	 99081200(96)
1	 99081201(93)
2	 99081202(90)
3	 99081203(87)
4	 99081204(84)

Unità controllo temporizzazione



Unità di controllo temporizzazione

Spento (Difetto)



99080300(80)

Attivo



99080301(77)

Modo duello

Spento (Difetto)



99080400(71)

Attivo



99080401(68)

Modello Stampante Grafica

Undefined Printer (Difetto)



99080500(62)

D931-SP



99080501(59)

D931



99080502(56)

iDP3240



99080503(53)

Sensore partenza del colpo

Il sensore della partenza del colpo ammette colpi estranei e non vengono rilevate valutazioni. Senza il sensore della partenza del colpo tutti i colpi sono interpretati come colpi propri sul bersaglio proprio. Anche un colpo da una linea di tiro vicina al proprio bersaglio viene interpretato come colpo proprio e incluso nel calcolo dei risultati. Con il sensore della partenza del colpo, trascorso un determinato intervallo di tempo dal segnale di disattivazione del colpo deve essere generato il segnale corrispondente di attivazione del colpo. Se viene generato solamente un segnale di disattivazione del colpo il tiratore non ha colpito il bersaglio. Il sensore della partenza del colpo può essere collegato all'unità di controllo come accessorio. Dal momento in cui l'unità di controllo rileva il sensore della partenza del colpo, lo attiva automaticamente. Se il sensore del colpo viene rimosso, l'unità di controllo lo rileva dopo un breve periodo e automaticamente disattiva nuovamente il sensore di partenza del colpo.

Spento

Per le installazioni senza una disconnessione del colpo, questa impostazione viene disattivata automaticamente. È possibile disattivare la disconnessione in modo manuale anche in presenza di connessione.



09907010(61)

Attivo (Difetto)

L'impostazione che attiva la disconnessione del colpo è annullata automaticamente se non c'è connessione del colpo.



09907011(58)



Conessione

Perché il sistema sia conforme alle regole indispensabili, in alcune circostanze sono richieste informazioni particolari sul tiratore e sulla sua arma. Tutte queste informazioni devono essere registrate nella sezione 'Registrazione'.

Info

Requisiti

Con le impostazioni stabilite il sistema richiede informazioni relative all'arma, alla posizione e/o al numero del tiratore prima di poter caricare un gruppo. Fino a quando mancano queste informazioni non si può immettere il gruppo.

Autenticazione

Se si sceglie un'autenticazione diversa da 0 sia la pratica sia il tiratore devono fornire la stessa autenticazione nei propri codici per ottenere l'autorizzazione. L'autenticazione del tiratore, comunque, è attiva solamente se il numero di tiratore viene richiesto nello stesso momento. Questo comando non deve essere confuso con il comando di autenticazione del tiratore, in cui l'autenticazione del tiratore può essere fornita espressamente. Fatto: le impostazioni '\Requisiti\Autenticazione' e '\Registrazione\Autenticazione' devono essere conformi o l'una o l'altra deve essere impostata a 0 per poter avviare il programma e iniziare i tiri.

0 (Difetto)

Non è necessaria l'autenticazione.



99077000(86)

1

Autenticazione richiesta



99077001(83)

2

Autenticazione richiesta



99077002(80)

3

Autenticazione richiesta



99077003(77)

4

Autenticazione richiesta



99077004(74)

5

Autenticazione richiesta



99077005(71)

6

Autenticazione richiesta



99077006(68)

7

Autenticazione richiesta



99077007(65)

8

Autenticazione richiesta



99077008(62)

9

Autenticazione richiesta



99077009(59)

Richiesta arma

Per poter determinare nelle gare quale programma è stato sparato e con quale arma, è possibile forzare l'impostazione 'Posizione richiesta'. Prima di poter caricare un programma, deve essere dichiarato il genere dell'arma.

Spento (Difetto)

L'identificazione dell'arma è opzionale.



99077300(59)



Attivo

È necessario immettere l'indicazione dell'arma prima di poter selezionare un programma.



99077301(56)

Richiesta posizione

Per poter determinare nelle gare che programma è stato sparato e in quale posizione, è possibile forzare l'impostazione 'Posizione richiesta'. Prima di poter caricare un programma, deve essere dichiarata una posizione.

Spento (Difetto)

Il rapporto di posizione è opzionale.



99077200(68)

Attivo

Prima di poter selezionare un programma bisogna immettere un rapporto di posizione.



99077201(65)

Richiesto numero tiratore

Il numero del tiratore identifica il tiratore (vedi anche '\Registrazione\Numero tiratore').

Spento (Difetto)

Il numero del tiratore è opzionale.



99077400(50)

Attivo

È necessario inserire un numero di tiratore prima di poter selezionare un programma.



99077401(47)

Autenticazione

Si può caricare l'autenticazione sia singolarmente sia con il codice della pratica del numero del tiratore. Di conseguenza il tiratore deve immettere prima il suo numero tiratore (inclusa l'autenticazione) e poi un programma. Solamente quando entrambe le autenticazioni sono conformi, o una o l'altra ha valore nullo, si può inizializzare il programma. Altrimenti compare a video il messaggio d'errore 'Autenticazione errata'. Un tiratore in possesso dell'autenticazione 0 nel suo codice pratica può sparare tutti i programmi e un programma con autenticazione 0 può essere sparato tutti i tiratori.

0 (Difetto)

Autenticazione del tiratore



99077700(23)

1

Autenticazione del tiratore



99077701(20)

2

Autenticazione del tiratore



99077702(17)

3

Autenticazione del tiratore



99077703(14)

4

Autenticazione del tiratore



99077704(11)

5

Autenticazione del tiratore



99077705(08)

6

Autenticazione del tiratore



99077706(05)

7

Autenticazione del tiratore



99077707(02)



8
Autenticazione del tiratore



99077708(96)

9
Autenticazione del tiratore



99077709(93)

Tipo d'arma

Per la valutazione di un torneo, può essere importante conoscere il tipo di arma utilizzato in un programma sparato, ad esempio diversi elenchi di classificazione si devono stabilire per il fucile d'assalto 90 e il fucile d'assalto 57. In questo caso si può impostare il tipo di arma. Con l'impostazione '\Requisiti\Tipo di arma' si può specificare il tipo di arma prima di poter installare un programma. Altrimenti il programma verrebbe negato con un messaggio 'richiesto il tipo di arma'. Il tipo di arma selezionato è visualizzato sul video e nella stampa.

Spento (Difetto)



99076800(07)

Fucile



99076801(04)

Fucile Libera



99076821(41)

Carabina



99076802(01)

Fucile St57



99076803(95)

Fucile St90



99076804(92)

Pistola libera



99076805(89)

Pistola Sport



99076806(86)

Pistola sport grosso calibro



99076807(83)

Pistola sport piccolo calibro



99076808(80)

Pistola d'ordinanza



99076809(77)

Pistola d'ordinanza 75



99076810(74)

Posizione

Per la valutazione di un torneo, può essere importante conoscere la posizione in cui è avvenuto lo sparo. In questo caso la posizione può essere inserita sia da menu sia tramite codice a barre. Con l'impostazione '\Requisiti\Posizione' si può specificare una posizione prima di poter installare un programma. La posizione selezionata è visualizzata sul video e nella stampa.



Spento (Difetto)



99077600(32)

A terra



99077601(29)

Steso app.



99077604(20)

In ginocchio



99077603(23)

In piedi



99077602(26)

Numero tiratore

Il numero del tiratore identifica il tiratore. Il numero del tiratore può essere caricato tramite un codice a barre (codice a barre Sius comprensivo dell'autenticazione o della licenza SSV) o tramite tastiera. Il numero del tiratore è trasmesso all'elaboratore centrale. Dall'elaboratore centrale il nome del tiratore si può ottenere a partire dal numero del tiratore. Il numero del tiratore è visualizzato a video e sulla stampante. Nel caso in cui si debba attivare 'Richiesto numero del tiratore' e disattivare 'Ripetizione ammessa' il numero del tiratore viene cancellato dopo ogni programma. Questo assicura che con questa configurazione prima di ogni programma è necessario inserire un numero di tiratore.



99063900(04)



Abbreviazioni

1			Abrt	Interrompi	60
10	Alce	27, 28	AC30	Fucile ad Aria Compressa 30	41
2			AC40	Fucile ad Aria Compressa 40	40
2x30	Fucile 2*30	44	AC60	Fucile ad Aria Compressa 60	40
3			AirC	Fucile ad Aria Compressa	2, 86
3*10	Fucile 3*10	44, 54	Alce	Running Moose	44
3*10	Fucile ad aria compressa 3*10	44, 54	Altr	Altro	4, 15, 30, 37, 41, 42, 44, 52, 54, 60, 75, 81, 83, 84, 85, 87
3*20	Fucile standard 3*20	42, 44	AltS	Alt sinistro	75
3*40	Fucile libero 3*40	42, 44	Amm	Ammesso	60
30	Rifle 30	44	Ammi	Amministratore	87
5			APis	Pistola ad Aria Compressa	2, 86
5	Alce 5-5-4-3	27, 28	ApV	Inizio spari	48
6			AR20	Air Rifle 20	41
60	Fucile 60	42	Aria	Armi ad aria compressa	88
60	Fucile Libero 60	42	Arma	Richiesta arma	109
600	Scale Factor (600)	82	Arma	Tipo d'arma	109
A			Att	PMI	78
A-	Anno-1	80	Att	SV	78
A+	Anno+1	80	Atti	Acceso	94
A1	MG Ziel A1	23	AUT	Austria	17, 54
A10	Precisione	4, 5, 22, 31, 33, 57	Aut	Autenticazione	109, 110
A101	A10 100m	16	Auto	Programma di avvio	82
A102	A10 200m	17	Auto	Test automatico	82
A103	A10 300m	17	Auto	Tiro celere	82
A10m	Pistol A 10m	17, 54	Avca	Alimentazione carta	106
A10m	Rifle A 10m vertical	17, 54	Avnz	Avanzato	86
A2	MG Ziel A2	23	AvRi	Avanzamento riga	74
A20m	Rifle A 20m vertical	19, 55	Azze	Azzera contatore colpi	92
A3	MG Ziel A3	23	Azze	Reset Timer	92
A4	MG Ziel A4	23	Azze	Risistemazione	92
A5	MG Ziel A5	23	B		
A-5m	Pistol A 5m	17, 54	B1	Bersaglio 1	16
A6	MG Ziel A6	24	B1	MG Ziel B1	16
A7	MG Ziel A7	24	B10m	Pistol B 10m	17, 54
A8	MG Ziel A8	24	B10m	Rifle B 10m horizontal	17, 54
AbAR	Abilita autoreset	82	B2	Bersaglio 2	16
ABDC	Azzera bersaglio dopo i colpi	70	B2	MG Ziel B2	16
			B20m	Rifle B 20m horizontal	19, 56
			B3	Bersaglio 9	16
			B3	MG Ziel B3	16



Abbreviazioni

B4	MG Ziel B4	25	Cing	Cinghiale 5 destro	29
B5	MG Ziel B5	25	Clnv	Colpi non validi	63, 92
B-5m	Pistol B 5m	17, 54	Clas	Classi	93
B6	MG Ziel B6	25	Clas	Classico	93
B7	MG Ziel B7	25	Clr	Cancella	82, 92
B8	MG Ziel B8	25	ClrL	Azzera elenco	60
Bers	Bersaglio	2, 105	ClrT	Azzera finestra bersaglio	60
Bers	Prova bersaglio	2, 105	Cntr	Controllo	58
BFrn	Bear	29	CodB	Modifica codice a barre	61
Biat	Biathlon	3, 9, 40, 42, 89	Coll	Collegato	107
BLft	Bear Left	29	Coln	Configurazione colonna	71
BO10	Rifle B 10m ellipse	19, 56	Colp	Colpo	64
BO20	Rifle B 20m ellipse	19, 56	Comb	Combinato	46, 48, 51
BRgt	Bear Right	29	Comp	Completo	45

C

C1	MG Ziel C1	25	ConB	Convert both sighters	60
C15m	Pistol C 15m	18	ConC	Con Colpo di Prova	46, 47, 48, 49, 51
C15m	Rifle C 15m	18	Conf	Conferma	92, 94
C2	MG Ziel C2	26	ConL	Convert last sighting shot	60
C3	MG Ziel C3	26	Conn	Connessione	87, 109
C30m	Rifle C 30m	20, 56	Cont	Contatore di Colpi	63, 92, 93
C4	MG Ziel C4	26	Cont	Controllo impostazioni	63, 92, 93
C5	MG Ziel C5	26	Cont	Controllo pratica	63, 92, 93
C6	MG Ziel C6	26	Copi	Stampa schermo	59
C7	MG Ziel C7	26	Cort	Breve	74
C-7m	Pistol C 7m	18	Cort	Formato Breve	74
C8	MG Ziel C8	26	CpC	Colpo per colpo	45, 47, 49, 50, 58
Cacc	Belgium	14, 84	CpC	Singolo	45, 47, 49, 50, 58
Cacc	Caccia	14, 84	Crlc	Cerchio	65, 67
Cal	Calibro	65, 67, 89	CroA	Croatian AR Target	4
Cal	Visualizza calibro	65, 67, 89	Croc	Croce	65, 67
Calc	Calcola serie	60	CroS	Croce Sottile	65, 67
Calf	Moose Calf	27, 28			
CAII	Pistol C All	18			
CAII	Rifle C All	18			
Camb	Cambio bersaglio	105			
Camo	Camoscio	30			
Carb	Carabina	111			
Catg	Categoria	84			
Cerl	Visualizza centro bersaglio	66			
Cest	Colpo estraneo	70			
CFP	Pistola grosso calibro	41, 42			
CG	Campionato di gruppo	45			
Cing	Cinghiale 2	29			
Cing	Cinghiale 5	29			

D

D100	DFS100	13			
D10m	Pistol D 10m	18, 55			
D15m	DFS 15m	13			
D200	DFS 200	13			
D300	DFS 300	13			
D40m	Rifle D 40m	20			
D-5m	Pistol D 5m	18, 55			
DAII	Rifle D All	20			
DAN	Dansk	79			
DCFR	Carattere grande nella finestra a riepilogo	76			
Debg	Debug	69, 92, 94			
Debg	Debug Mode	69, 92, 94			



Abbreviazioni

Defe	Deferred Shots	66	Gino	In ginocchio	112
DeMo	Demonstration Mode	90	GrGr	Gross Gross	22
Dest	Destra	27, 71, 82, 103	GrKl	Gross Klein	22
Disp	Schermo	66	GrLi	Gross links	21
Dist	Distance Index	107	GrRe	Gross rechts	21
Dist	Distanza	107	Grup	Gruppo	74
Divi	Divisioni	78	GrUt	Gruppo utente	86
Dopp	Doppia	71	<hr/>		
Dopp	Doppio	71	H		
D-SP	D931-SP	108	hGms	Chamois Hubertus	31
Duel	Modo duello	107	HrdW	Hardware	95
<hr/>			hRoe	Roe Left	31
E			Hwal	Hans Waldmann Schiessen	53
E20m	Pistol E 20m	18	<hr/>		
EAll	Pistol E All	18	I		
ENG	English	79	IDP3	iDP3240	108
Entr	Su entrambi	76, 77	Ilgl	Colpo illegale	70
Erip	Permettere Ripetizione	81	ImpC	Impostazioni cliente	91
Eseg	Bersaglio mobile	3, 40, 43, 89	ImpF	Impostazioni di Fabbrica	91
ESP	Español	79	Impo	Impostazioni	64, 91
Euro	Europeo	81	Impo	Set Timer	64, 91
EurS	Europeo+Secondi	81	ImpS	inserire subnet	95, 105
<hr/>			ImpS	Set Scale Factor	95, 105
F			Indi	Indicazione	77
FB	Full Bore	33, 54	InfM	Requisiti	109
Fig1	Figura intera	32, 57	InPi	In piedi	112
Fig2	Figura 1/2	32, 57	InsE	Inserire un colpo zero	60
Fig3	Figura 1/3	32, 57	Inte	Turno intermedio	53
Fig8	Figura 1/8	32, 57	Invr	Invertire	64, 66, 68
FinP	Avanzamento Esercizio	76	ITA	Italiano	80
FldA	Campo A	45	<hr/>		
FldB	Campo B	45	K		
FldD	Campo D	45	KIGr	Klein Gross	21
Fltr	Filtro	83	KIKl	Klein Klein	21
Fnal	Finale	3, 6, 53, 75	KILi	Klein links	21
Form	Formato della data	81	KIRe	Klein rechts	21
FRA	Francais	79	Knbn	Knabenschiessen	53
FRis	Finale riservata	54	<hr/>		
Fsta	Formato Stampa	68	L		
Fuc	Fucile	5, 6, 19, 22, 55, 85, 111	Layt	Layout	75
Funz	Funzione	87	LCD	Su LCD	76
<hr/>			Libr	Fucile Libera	111
G			Libr	Impostazione inizio serie libere	111
GC	Grosso Calibro	8	Libr	Serie libere	111
GER	Deutsch	79	<hr/>		



Abbreviazioni

Ling	Lingua	79	O-	Ora-1	80
Loca	Locale	90	O+	Ora+1	80
LogH	Log Hex	92	Oly1	Oly100	14
LSW	Last Shot Window	66	Oly2	Oly200	14

M

M1	2x1/3 figure	32, 57
M2	1/1+1/3 figure	32, 57
M3	1/8+1/2 figure	32, 57
MAD	Automatico militare donne	42
Malf	Inceppamento	59
MANA	Non ammesso	60
Manu	Manutenzione	91
MAU	Automatico militare uomini	42
MC	Miglior colpo	71
Me-	Mese-1	80
Me+	Mese+1	80
MeAB	Messaggio avanzamento bersaglio	76
Menu	Menu gara	105
Mess	Messaggio	76
Min-	Minuto-1	80
Min+	Minuto+1	80
Mint	Coppa Campioni	53
ModC	Modo controllo	90
Morg	Morgarten	9, 44, 53

N

N.	No C princ	66
N.	Numero	66
N15m	NSF 15m	13
NAvR	Numero di avanzamenti riga	73
NoB	Visualizza nome bersaglio	77
NOR	Norsk	80
NOR	Norvegia	80
NrOI	Number of Instancies diff	
Nsve	Nuovo bersaglio svedese	13
NTC4	NTTC4	15
NTC5	NTTC5	15
Ntir	Numero tiratore	88, 112
Ntir	Richiesto numero tiratore	88, 112
NumA	Azzeramento numero colpi	74

O

O-	Ora-1	80
O+	Ora+1	80
Oly1	Oly100	14
Oly2	Oly200	14
Or75	Pistola d'ordinanza 75	111
OrdP	Pistola d'ordinanza	111

P

P60	Pistola 60	42
PA	Pistola automatica	41
PA00	PA100	7, 8
PAC2	Air Pistol 20	41
PAC4	Pistola ad Aria Compressa 40	40
PAC6	Pistola ad Aria Compressa 60	40
Para	Parametro	77
PaSt	Difetto	68, 69, 82
PB00	PB100	8, 9
PC	Piccolo Calibro	7
Pent	Pentathlon	40
PF_A	PF A5 Parte 1	45
PF_B	PF Parte 2	45
PffW	Pratica inverno Pfäffiker	53
PFPA	PF A5 Prova	45
PFPB	PF B4 Prova	45
Pied	Numero a Pie' di Pagina	74
PiGC	Pistola Grosso Calibro	5
PiGC	Pistola sport grosso calibro	5
PiPC	Pistola sport piccolo calibro	111
PiSp	Pistola Sport	41, 111
Pist	Pistola	6, 17, 20, 54, 86
Pist	Pistola libera	6, 17, 20, 54, 86
PiSt	Pistola Standard	41
PM20	Pentathlon 20	41
PM30	Pentathlon 3*10	41
Pos	Posizione	111
Pos	Richiesta posizione	111
Pra	Pratica	59, 74
Prec	Precisione	4, 5, 22, 31, 33, 57
Pres	Presentazione	64
Prim	Primario	66
Prim	Primo turno	66
Proc	Rapporti Processo	93
Prog	Programma di Tiro	53



Abbreviazioni

VaIS	Valutazione secondaria	69, 72
Valu	Valutazione	59
VisF	Formato Monitor	69
Visu	Visualizza messaggi	76
Voeg	Vögelinsegg	53
Vuot	Vuoto	74

X

X	DeltaX	101
X+01	X+0.1mm	101
X+1	X+1mm	101
X+10	X+10mm	101
X-01	X-0.1mm	101
X-1	X-1mm	101
X-10	X-10mm	101
XY	Ampiezza	79

Y

Y	DeltaY	102
Y+01	Y+0.1mm	102
Y+1	Y+1mm	102
Y+10	Y+10mm	102
Y-01	Y-0.1mm	102
Y-1	Y-1mm	102
Y-10	Y-10mm	102

Z

Zi30	Zimmerstutzen 30	41
------	------------------	----